ISUZU

D-MAX

AUDIO RENDSZER KEZELÉSI KÉZIKÖNYV (HU)

HOGYAN KELL HASZNÁLNI EZT A KÉZIKÖNYVET

RÁDIÓ/DAB ÉS CD/USB LEJÁTSZÓ Bluetooth® FUNKCIÓVAL

Tartsa ezt a Kezelési kézikönyvet a járművében hasznos referenciaként, amikor csak szükséges lehet.

- Javasoljuk, hogy olvassa el azon berendezések különálló kezelési utasításait is, amelyeket az Isuzu márkakereskedője szerelt fel a járművére.
- Isuzu márkakereskedője örömmel válaszol bármilyen, a jelen kézikönyvben található információkkal kapcsolatos kérdésére.
- A jármű eladásakor kérjük, hagyja ezt a kézikönyvet a járműben – a következő tulajdonosnak szüksége lesz rá.

Megjegyzések a Kézikönyv olvasása közben

- Feltétlenül tanulmányozza át ezt a kézikönyvet alaposan, különösen a következő szimbólum/betű kombinációval jelölt információkat:
  ⚠ FIGYELEM, ⚠ VIGYÁZAT, TANÁCS és MEGJEGYZÉS
  Ezek közül a ⚠ FIGYELEM és ⚠ VIGYÁZAT a különös gondosságra emlékeztetnek. Ha nem követi, vagy nem megfelelően követi a megjelölt utasításokat, az sérüléshez vagy balesethez vezethet. Kérjük, gondosan olvassa el ezeket.
- A kézikönyvben található illusztrációk elsősorban a jobbkormányos modelleken alapulnak.
- A gépkocsik összeállításának eltérései miatt előfordulhat, hogy a leírásnál bemutatott ábra nem egyezik az Ön gépkocsijával.
- A kézikönyv tartalma a kiállítás dátumakor érvényes információkat tartalmazza, mégis kis mértékben eltérhet az Ön járművétől, a kiadást követő időszakban bevezetett műszaki adat változások vagy egyéb módosítások miatt.
- A kézikönyvben ismertetett felszerelések és funkciók közül, a jármű specifikációjának függvényében, nem mindegyik található meg az Ön járművében. Kérjük, a kézikönyv olvasásakor vegye figyelembe a jármű felszereltségére vonatkozó specifikációkat. Az Ön járművének további részleteiért kérdezze Isuzu márkakereskedőjét.
- A jelen kezelési kézikönyv a világ összes országára érvényes, kivéve az Egyesült Államokat és Kanadát.
- Minden jog fenntartva. Az ISUZU MOTORS LIMITED írásos engedélye nélkül tilos részben vagy teljes egészében reprodukálni a jelen kezelési kézikönyvet.

● HOGYAN KELL HASZNÁLNI EZT A KÉZIKÖNYVET 0-1

Az útmutatóban használt rövidítések

VIGYÁZAT

Ha ezzel a szimbólummal jelölt utasításokat nem követi, az sérüléshez vagy balesethez vezethet.

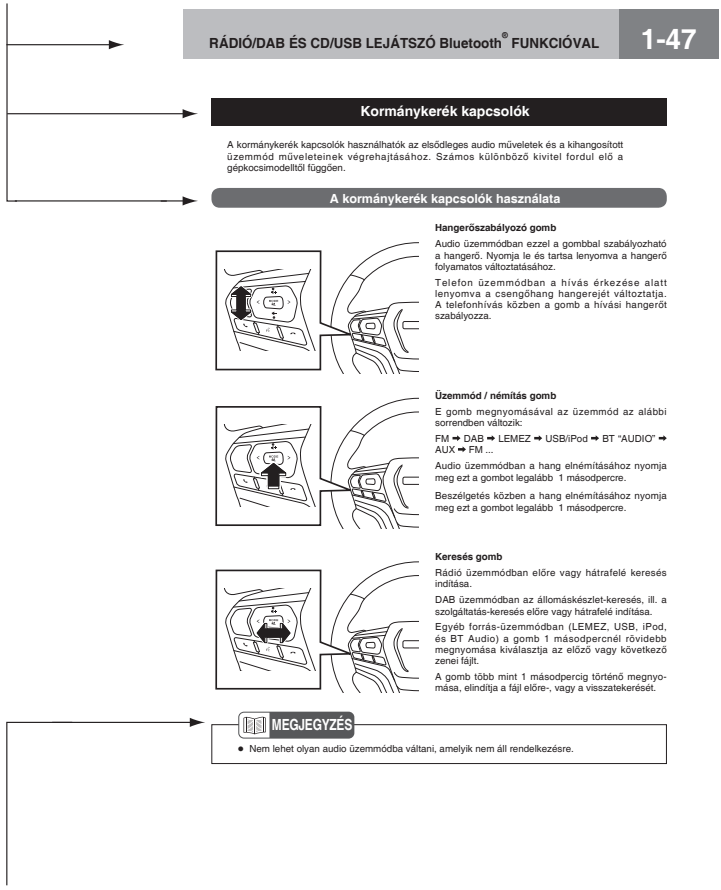
TANÁCS

Ha ezzel a szimbólummal jelölt utasításokat nem követi, az a járművének sérüléséhez vagy rendellenes működéséhez vezethet.

MEGJEGYZÉS

Ez a szimbólum azokat az információkat jelöli, amiket érdemes tudni.

Fejezetek / szakaszok címei
Ezek a címek hasznosak a tartalom lényegének áttekintéséhez.



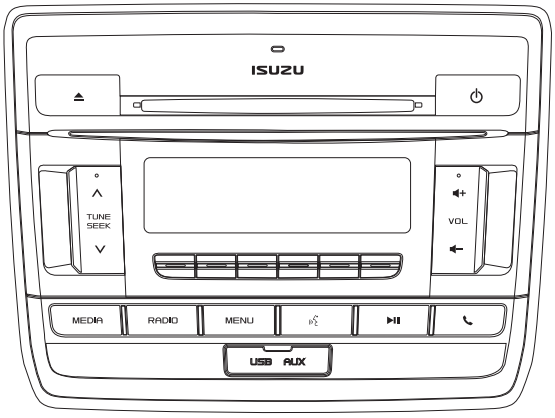
VIGYÁZAT
TANÁCS
MEGJEGYZÉS

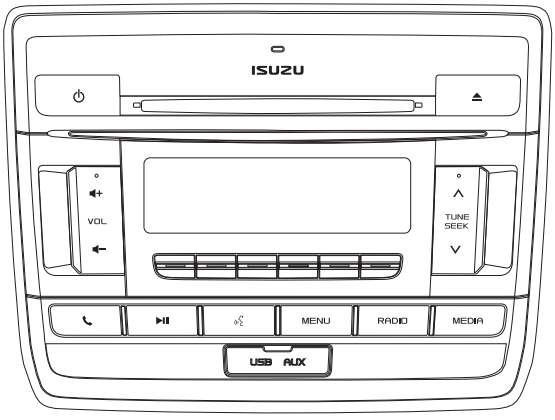
Szimbólumok
E szimbólumok jelentését lásd az előző oldalon.

Az ebben a kézikönyvben előforduló értékek alapvetően mind a nemzetközi mértékrendszer egységeiben (SI egységekben) lettek feltüntetve, a hagyományos metrikus és angolszász mértékegységek zárójelben történő megadásával.

MEGJEGYZÉS: Ez az oldal csak példaként szolgál. Nem nyújt információt az Ön hangrendszeréről.

- Óvintézkedések.....1-2
- Kezelőpanel.....1-3
- Kihangosító műveletek.....1-36
- Kormánykapcsolók.....1-47
- Az audio rendszer használata.....1-49





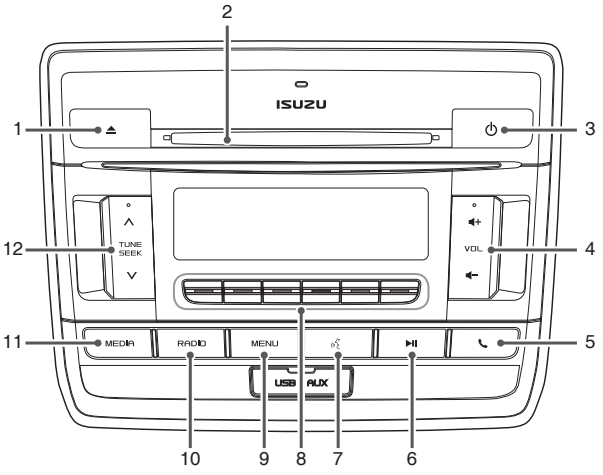
Óvintézkedések

⚠ VIGYÁZAT

- A lejátszót csak a gépkocsi álló helyzetében működtesse. A gépkocsi mozgása közben működtetve baleset következhet be.
- Úgy állítsa be a hangerőt, hogy a külső zajok hallhatóak legyenek. Ha a külső hangok nem hallhatóak, adott esetben nehezebb lehet a balesetek elkerülése.
- Ne szereljen fel rádióberendezés antennát a gépkocsi rádióantennája közelébe. Ez nem kívánt zajt okozhat a rádióvételben vagy a CD lejátszásakor.

Kezelőpanel (jobbkormányos)

A CD/USB lejátszó csak a gyújtáskapcsoló **„ACC”** vagy **„ON”** állásában használható.

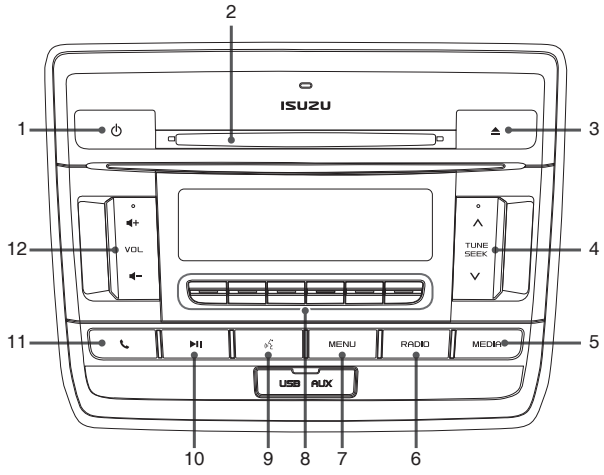


Sz.	Megnevezés
1	Lemezkiadó gomb
2	CD nyílás
3	Főkapcsoló gomb
4	Hangerő fel / le gomb
5	Telefon üzemmód gomb
6	Lejátszás / Szünet gomb

Sz.	Megnevezés
7	Siri / Hangtárcsázás gomb
8	Állomás / funkció gombok
9	MENU gomb
10	RADIO gomb
11	MEDIA gomb
12	TUNE / SEEK gomb

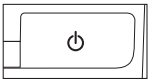
Kezelőpanel (balkormányos)

A CD/USB lejátszó csak a gyújtáskapcsoló **„ACC”** vagy **„ON”** állásában használható.



Sz.	Megnevezés
1	Főkapcsoló gomb
2	CD nyílás
3	Lemezkiadó gomb
4	TUNE / SEEK gomb
5	MEDIA gomb
6	RADIO gomb

Sz.	Megnevezés
7	MENU gomb
8	Állomás / funkció gombok
9	Siri / Hangtárcsázás gomb
10	Lejátszás / Szünet gomb
11	Telefon üzemmód gomb
12	Hangerő fel / le gomb



Bekapcsolás

Nyomja meg a **[⏻]** gombot a bekapcsoláshoz. Nyomja meg ismét a kikapcsoláshoz.



Hangerőbeállítás

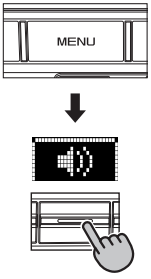
Nyomja meg a **[VOL]** gombot a hangerő beállításához.

Nyomja meg a **[◀+]** gombot a hangerő növeléséhez, és nyomja meg a **[◀–]** gombot a hangerő csökkentéséhez.

A hangerő a 33 (maximum) és 0 értékek között állítható. Az alapértelmezett beállítás 14.

TANÁCS

- A ki vagy bekapcsolás a maximális hangerőre állítva károsítja a készüléket és az Ön hallását. Állítsa a hangerőt mérsékelt szintre.



Audio vezérlési üzemmód

1. Nyomja meg a **[MENU]** gombot legalább 1 másodpercre a „Menübeállításra” való váltáshoz.

2. Nyomja meg a gombot, hogy átváltson Audio kiválasztási üzemmódra.

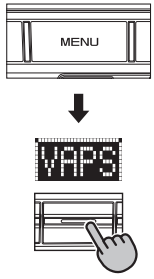
3. Nyomja meg a **[FUNKCIÓ]** gombot a kívánt üzemmód kiválasztásához, majd állítsa be a kiválasztott audio üzemmódot a **[TUNE] [∧ / ∨]** gomb megnyomásával az értékek növeléséhez vagy csökkentéséhez.

   A beállításokhoz tekintse át a következő táblázatot.

	TUNE ∧	TUNE ∨
BASS (MÉLY)	Kiemeli a mély hangokat.	Csökkenti a mély hangokat.
MID (KÖZÉP)	Kiemeli a középtartomány hangokat.	Csökkenti a középtartomány hangokat.
TREB (MAGAS)	Kiemeli a magas hangokat.	Csökkenti a magas hangokat.
BAL (BALANSZ)	Emeli a jobb oldali hangszórók hangerejét.	Emeli a bal oldali hangszórók hangerejét.
FAD (HANGKÉP)	Emeli az első hangszórók hangerejét.	Emeli a hátsó hangszórók hangerejét.

MEGJEGYZÉS

- A gyári alapértelmezett beállítás a mély-, közép-, és magastartomány esetén „0”. (Beállítási tartomány: -7 – +7)
- A gyári alapértelmezett beállítás a balansz esetén „0”. (Beállítási tartomány: Bal 12 – Jobb 12)
- A gyári alapértelmezett beállítás a hangkép esetén „0”. (Beállítási tartomány: Hátul 12 – Elöl 12)
- A balansz és a hangkép ideiglenesen kikapcsol, ha bekapcsolja a VAPS (vezető / utasok) funkciót.

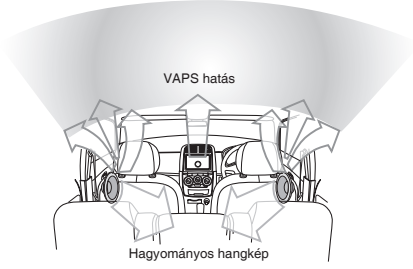


Audio vezérlési üzemmód

1. A VAPS kiválasztási üzemmódba való átváltáshoz menübeállítási üzemmódban nyomja meg a **[VAPS]** gombot.

2. A **[TUNE] [∧ / ∨]** gomb megnyomásakor a kijelző az alábbi sorrendben mutatja a funkciókat:

   „PASSENGERS” (UTASOK) (alapértelmezett) ➡ „DRIVER” (VEZETŐ) ➡ „VAPS OFF” (VAPS KI) ➡ PASSENGERS (UTASOK) ...



Mi a VAPS?

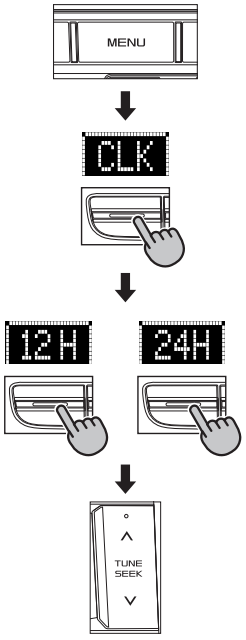
A VAPS a virtuális akusztikus pozicionáló rendszer rövidítése. Ez egy fejlett hangtechnika, amely egy előre helyezett hangképet állít elő, mintha a hangot kiemelték volna a hallgatóság elé, a szélvédőn kívülre.

Ez egy dúsabb hangzás és a természetesség valódi érzetét kelti, mintha a hangszórókat a szélvédőn kívülre helyezték volna el.

MEGJEGYZÉS

- jelenik meg, amikor a „DRIVER” (VEZETŐ) lehetőséget választja.
- jelenik meg, amikor az „PASSENGERS” (UTASOK) lehetőséget választja.

Az idő beállítása



Az idő beállítása

1. Nyomja meg a **[MENU]** gombot legalább 1 másodpercre a „Menübeállításra" való váltáshoz.
2. Nyomja meg a **[CLK]** gombot az órabeállítás üzemmód kiválasztásához.
3. A **[12H]** / **[24H]** gombbal válassza ki a 12 vagy a 24 órás formátumot.
4. Ha a 24 órás formátum aktív, nyomja meg a **[12H]** gombot, hogy a rendszert 12 órás formátumra állítsa át.
5. Ha a 12 órás formátum aktív, nyomja meg a **[24H]** gombot, hogy a rendszert 24 órás formátumra állítsa át.
6. Nyomja meg a **[H]** vagy az **[M]** gombot az óra vagy a perc beállítás kiválasztásához.
7. Állítsa be a **[TUNE] [∧ / ∨]** gombbal a pontos időt.

	TUNE ∧	**TUNE ∨**
Órák beállítása 12Óra (H):1-12 24Óra (H): 00-23	A képernyőn megjelenő idő (óra) előre lép egy órával.	A képernyőn megjelenő idő (óra) visszafelé lép egy órával.
Percek beállítása (M):00-59	A képernyőn megjelenő idő (perc) előre lép egy perccel.	A képernyőn megjelenő idő (perc) visszafelé lép egy perccel.

MEGJEGYZÉS

- A 12 órás formátum alatt az AM / PM minden ciklusban automatikusan vált.
- A rendszer automatikusan elmenti az órabeállítást, amikor kilép az órabeállítás üzemmódból.
- Ha pl. az akkumulátor lekötésekor megszakad a tápfeszültség, az időbeállítások elvesznek.

Az állomáskeresés üzemmód használata



Rádió üzemmód

Bekapcsolt állapotban nyomja meg a **[RADIO]** gombot a rádiósáv kiválasztásához. A gomb minden megnyomása vált a sávok között. FM1 ➡ FM2 ➡ FM3 ➡AM ➡ DAB1 ➡ DAB2 ➡ DAB3 ➡ FM1...



Manuális hangolás

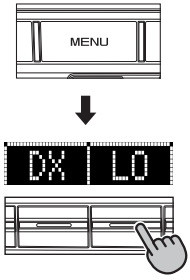
Nyomja meg a **[TUNE] [∧ / ∨]** gombot a rádióállomás manuális kiválasztásához (1 lépéses növelés / csökkentés). Az FM és AM rádiófrekvencia növekszik vagy csökken.

A növekmény mértékét lásd az alábbi „Vételi frekvencia" táblázatban.

Hangolás pásztázással

Kétféle pásztázással történő hangolás létezik: DX SEEK (DX pásztázás) és LOCAL SEEK (helyi pásztázás).

A DX SEEK (DX pásztázás) automatikusan be tudja hangolni a fogható rádióállomásokat; A LOCAL SEEK (helyi pásztázás) csak jó vételi érzékenységű adókra hangolódhat.



1. A menü 2. szintjén nyomja meg a **[DX]** vagy az **[LO]** gombot a DX vagy az LO pásztázás kiválasztásához.
2. Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot egy rádióállomás automatikus kiválasztásához. Az automatikus hangolás egy vehető állomás észlelése után leáll. Nyomja meg újra a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot a funkció kikapcsolásához.

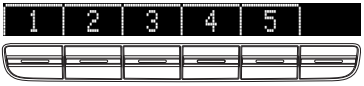
Vételi frekvencia		
Ázsia / Egyéb	FM	87,50 - 108,0 MHz (0,05 MHz lépés)
	AM	531 - 1629 kHz (9 kHz lépés)
Európa	FM	87,50 - 108,0 MHz (0,05 MHz lépés)
	AM	522 - 1611kHz (9kHz lépés)

MEGJEGYZÉS

- A rádió automatikusan sztereó vételre kapcsol, ha megfelelően tiszta AM/FM sztereó adás vehető.

Állomás gombok

Legfeljebb 5 állomás („1” – „5”) programozható az „Állomás” gombokra külön-külön az FM1 (kezdőérték) ➡ FM2 ➡ FM3 ➡ AM ➡ FM1 ➡ sávok esetén.



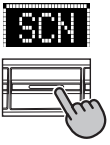
1. Hangolja a rádiót a kívánt állomásra, melyet a memóriában kíván tárolni.
2. Nyomja meg és legalább 1 másodpercig tartsa lenyomva a kívánt **[ÁLLOMÁS]** gombot („1” – „5”).

   Az állomás sikeres tárolásakor sípszó hallható és „CH (1 – 5) Memory” jelenik meg a képernyőn.

   Egy tárolt állomás hallgatásához röviden, kevesebb mint 1 másodpercig nyomja meg a megfelelő **[ÁLLOMÁS]** gombot („1” – „5”).

MEGJEGYZÉS

- A tárolt rádióállomások törlődnek a tápellátás megszakadása esetén pl. akkumulátor vagy biztosíték cseréjekor.
- Ekkor a beállítás visszatér a gyári alapbeállításra (FM1 CH1).



Állomások keresése

Az előre beállított állomások automatikus kereséséhez nyomja meg az **[SCN]** gombot a menü 2. szintjén, és a rádión megszólal az aktuális sáv következő előre beállított állomása. Ha az aktuális állomás nem egy előre beállított állomás, akkor a keresés az aktuális sáv első tárolt állomásától indul.

Egy állomás észlelésekor a vevő megáll az adott frekvenciánál 7 másodpercre, majd folytatja a keresést a következő tárolt állomásig.

Ha meg szeretné tartani a megtalált állomást, a pásztázás (SCAN) funkciót le kell állítani a következők szerint:

Nyomja meg az „SCN” gombot.

Nyomja meg a „SEEK” gombot.

Nyomja meg a „Állomás” gombot.



Automatikus tárolás

Ha a menü 2. szintjén megnyomja az **[AST]** gombot, az éppen hallgatott állomás megváltozik, mert a rendszer megkeresi a következő magasabb frekvencián lévő állomást, amely jó vétellel rendelkezik.

Ha a rendszer egy jó vétellel rendelkező rádióállomást talál, azt előre beállított állomásként az éppen kiválasztott hullámsávban automatikusan eltárolja a memóriában.

MEGJEGYZÉS

- Nyomja meg újra az **[AST]** gombot az automatikus tárolás üzemmód törléséhez.
- Az aktuális sávra érvényes az automatikus tárolás.

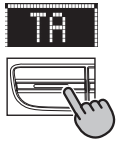
Az RDS (Radio Data System) használata



RDS üzemmód

Az RDS (Radio Data System) az aktuális állomás által sugárzott rádiószöveget képes fogadni az FM rádióval.

1. Beállítási üzemmódban nyomja meg az RDS gombot az RDS beállítások megadásához. (Az RDS csak FM üzemmódban érhető el).
2. Az RDS beállítások a következő elemeket tartalmazzák:
   - Forgalmi információk (TA)
   - Programtípus (PTY)
   - Alternatív frekvencia (AF)
   - Programinformációk keresése (SRCH)
   - Regionális (REG)

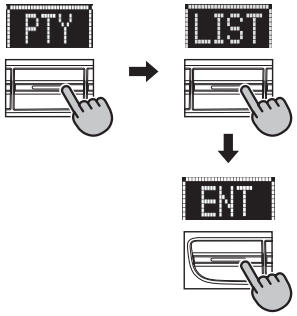


Forgalmi információk (TA)

1. Nyomja meg a **[TA]** gombot a TA funkció be- vagy kikapcsolásához.
2. Ha a TA be van kapcsolva, akkor a készülék pásztázáskor / kereséskor csak a TP típusú állomásokat keresi.

MEGJEGYZÉS

- Amikor a TA vétel megszakad, megjelenik a „TRAFFIC INFO” üzenet.
- Ez bármilyen üzemmódban előfordulhat (kivéve az AM sávot), amennyiben a TA engedélyezve van a fejegységen. A fejegység hangereje automatikusan 15 értékre növekszik.
- Ha a TA vétel be van kapcsolva, és más forrás üzemmódban (az AM üzemmód kivételével) megszakad a műsor, akkor a rendszer az előző forrásról FM TA üzemmódra vált.



Programtípus (PTY)

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a kiválasztott műsortípus adását hallgassa akkor is, ha a készülék nem rádió üzemmódban van.

1. Nyomja meg a **[PTY]** gombot a PTY funkció be- vagy kikapcsolásához.
2. Ha a PTY be van kapcsolva, nyomja meg a **[LIST]** gombot a PTY lista eléréséhez.
3. Keresse meg és válassza ki a PTY programot a PTY listából, majd nyomja meg az **[ENT]** gombot a PTY keresés aktiválásához. A következő táblázat a PTY listát tartalmazza.

Tételek	Normál karakteres kijelző
HÍREK	NEWS
AKTUÁLIS ÜGYEK	AFFAIRS
INFORMÁCIÓK	INFO
SPORT	SPORT
OKTATÁS	EDUCATE
DRÁMA	DRAMA
KULTÚRA	CULTURE
TUDOMÁNY	SCIENCE
VÁLTOZATOS	VARIED
POPZENE	POP M
ROCKZENE	ROCK M
KÖNNYEN HALLGATHATÓ ZENE	EASY M
KÖNNYŰ KLASSZIKUS	LIGHT M
KOMOLY KLASSZIKUS	CLASSICS
EGYÉB ZENE	OTHER M
IDŐJÁRÁS	WEATHER
PÉNZÜGY	FINANCE

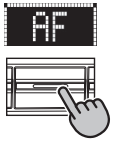
Tételek	Normál karakteres kijelző
GYERMEKPROGRAMOK	CHILDREN
TÁRSADALMI ÜGYEK	SOCIAL
VALLÁS	RELIGION
BETELEFONÁLÓS	PHONE IN
UTAZÁS	TRAVEL
SZABADIDŐ	LEISURE
JAZZ ZENE	JAZZ
COUNTRY ZENE	COUNTRY
NEMZETI ZENE	NATION M
IDŐSEK ZENÉJE	OLDIES
NÉPZENE	FOLK M
DOKUMENTUM MŰSOROK	DOCUMENT
Speciális PTY kódok	
Nincs programtípus vagy nincs meghatározva	NONE
RIASZTÁSI TESZT	TEST
RIASZTÁS	ALARM !

MEGJEGYZÉS

- A PTY megszakítás bármilyen üzemmódban megtörténhet (kivéve az AM üzemmódot), amennyiben a PTY engedélyezve van a fejegységen. A fejegység hangereje automatikusan 15-ös értékre növekszik.

Alternatív frekvencia (AF)

A funkció lehetővé teszi, hogy ugyanazon a hálózaton egy másik frekvenciára váltson az optimális vétel fenntartása érdekében.



1. Nyomja meg az **[AF]** gombot az AF funkció be- vagy kikapcsolásához.

2. Ha az AF be van kapcsolva, ez lehetővé teszi a fejegységnek az AF átkapcsolást.

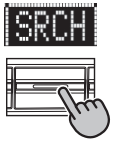
MEGJEGYZÉS

Az AF átkapcsolás egy másik frekvenciára csak akkor történhet meg, ha a frekvencia megfelel a következő kritériumoknak:

- Ugyanazzal a programinformációval (PI kód) rendelkezik, mint az előző frekvencia (a körzetszám nincs figyelembe véve).
- Elérhető az AF állomások listáján.
- Elég erős a vételi jelszintje.

Programinformációk (PI) keresése

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a teljes sávtartományban egy vételezhető állomást találjon (a korábban hangolt állomásnak megfelelő rádióállomás), ha az aktuális állomás nem található.



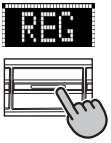
1. Nyomja meg az **[SRCH]** gombot a PI keresés funkció be- vagy kikapcsolásához (csak akkor elérhető, ha az AF is be van kapcsolva).

2. A PI keresés 1 ciklusban növekvő sorrendben pásztázza a sávot egy elérhető, azonos PI kóddal rendelkező állomást keresve. Ha nincs elérhető állomás, akkor visszatér az eredeti frekvenciára.

MEGJEGYZÉS

A PI keresés akkor aktiválódik, ha az alábbi műveletek után az AF listában nincs elérhető állomás:

- Forrás üzemmód átkapcsolása FM üzemmódra.
- Rádió sávváltás.
- Előre beállított csatorna kiválasztása.



Regionális (REG)

A funkció lehetővé teszi a körzetszám ellenőrzését az AF átkapcsolás előtt.

Nyomja meg a [REG] gombot a regionális funkció be- vagy kikapcsolásához (csak akkor elérhető, ha az AF is be van kapcsolva).

Segélyhívás (E-hívás)

Az E-hívás egy járműrendszer, amely baleset esetén automatikusan segítséget kér.

E-hívás közben:

1. A hang el lesz némítva.
2. A kijelző a szokásos módon működik.
3. A gombok a szokásos módon működnek.

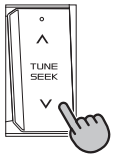
A DAB üzemmód használata

DAB üzemmód

Ez az egység kompatibilis a DAB-bal (Digital Audio Broadcasting), amely az analóg vétellel ellentétben digitális jeleket használ, és így kiváló hangminőséget biztosít vezetés közben.

Bekapcsolt állapotban nyomja meg a [RADIO] gombot a DAB rádiósáv kiválasztásához. A gomb minden megnyomására a rendszer átvált a rádió és a DAB sávok között.

FM1 ➡ FM2 ➡ FM3 ➡ AM ➡ DAB1 ➡ DAB2 ➡ DAB3 ➡ FM1…



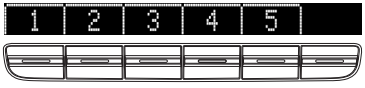
Hangolás pásztázással

Kétféle pásztázással történő hangolás létezik DAB üzemmódban: Szolgáltatás-keresés és Állomáskészlet- keresés. A szolgáltatás-keresés automatikusan ráhangolódhat a szolgáltatáslistában lévő és rendelkezésre álló szolgáltatásra; Az állomáskészlet-keresés automatikusan beállíthatja a szolgáltatáslistában lévő és rendelkezésre álló állomáskészletet.

1. Nyomja meg a **[TUNE] [∧ / ∨]** gombot a következő / előző elérhető szolgáltatás eléréséhez a szolgáltatáslista alapján.
2. Nyomja meg a **[TUNE] [∧ / ∨]** gombot a következő / előző elérhető állomáskészlet eléréséhez.

Állomás gombok

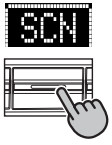
Legfeljebb 5 állomás („1” – „5”) programozható az „Állomás” gombokra külön-külön a DAB1 ➡ DAB2 ➡ DAB3 ➡ DAB1- esetén.



1. Hangolja a DAB-ot a kívánt állomásra, melyet a memóriában kíván tárolni.
2. Nyomja meg és legalább 1 másodpercig tartsa lenyomva a kívánt **[ÁLLOMÁS]** gombot („1” – „5”).

   Az állomás sikeres tárolásakor sípszó hallható és „CH (1 – 5) Memory” jelenik meg a képernyőn.

   Egy tárolt állomás hallgatásához röviden, kevesebb mint 1 másodpercig nyomja meg a megfelelő **[ÁLLOMÁS]** gombot („1” – „5”).



Állomások keresése

Az előre beállított állomások automatikus kereséséhez nyomja meg az **[SCN]** gombot a menü 2. szintjén, és a DAB adásban megszólal az aktuális sáv következő előre beállított állomása. Ha az aktuális állomás nem egy előre beállított állomás, akkor a keresés az aktuális sáv első tárolt állomásától indul.

Ha meg szeretné tartani a megtalált állomást, a pásztázás (SCAN) funkciót le kell állítani a következők szerint:

Nyomja meg az **[SCN]** gombot.

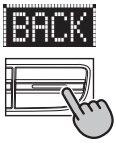
Nyomja meg a **[TUNE]** gombot.

Nyomja meg az **[Állomás]** gombját.

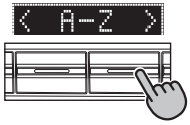


Szolgáltatáslista

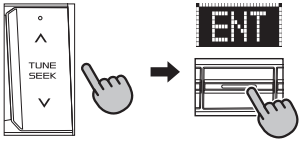
1. A rendelkezésre álló szolgáltatások listájának megjelenítéséhez nyomja meg a **[LIST]** gombot a menü 2. szintjén.



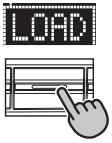
2. Nyomja meg a **[BACK]** gombot az előző képernyőre való visszatéréshez (kilépés a szolgáltatások listájából).



3. Nyomja meg az **[<A–Z>]** gombot, hogy az előző / következő azonos betűvel (A-tól Z-ig) kezdődő szolgáltatások listájára ugorjon.



4. Nyomja meg a **[TUNE] [∧ / ∨]** gombot a listák közötti váltáshoz, majd az **[ENT]** gombot a kiválasztáshoz.



5. A szolgáltatáslista frissítéséhez nyomja meg a **[LOAD]** gombot.

6. A lista létrehozása után a legutóbbi hangolt (kezdeti) állomás szólal meg.

MEGJEGYZÉS

- Ha a lista frissítése során nem lehetséges az állomáskészlet vétele, akkor a szolgáltatási listainformációk törlődnek.
- A frissítés alatt az aktuális szolgáltatás lejátszása leáll (aktív lesz a némítás). A frissítés után a rendszer visszatér az előző szolgáltatáshoz, és folytatja a lejátszást.



DAB-FM összekapcsolás

1. A szolgáltatás összekapcsolása funkció alapértelmezés szerint engedélyezve van. Nyomja meg a **[LINK]** gombot az összekapcsolás funkció be- vagy kikapcsolásához.
2. Lehetővé teszi az azonos szolgáltatás / program közötti váltást a digitális rádió és az analóg rádió között. Csak a hang kapcsol át analóg rádióra, a kijelző a digitális rádión marad.

MEGJEGYZÉS

- Ha a szolgáltatás-összekapcsolás funkció be van kapcsolva, akkor a program kiválasztásakor a DAB lejátszás prioritást élvez.
- A rendszer visszakapcsol a DAB szolgáltatásra, amint az előző DAB jel helyreáll.

FM-DAB összekapcsolás

1. Ha az AF funkció be van kapcsolva, a rádió szintén a digitális rádió hallgatását részesíti előnyben.
2. Ha a felhasználó kiválaszt egy FM adót, amely a digitális rádiósávon is elérhető, akkor az analóg rádió (audio és kijelző) automatikusan átvált a digitális sávra, még akkor is, ha az FM minősége jó.



Hírek bejelentése

1. Nyomja meg a **[NEWS]** gombot a hírek bejelentése funkció be- vagy kikapcsolásához.
2. Ha a funkció be van állítva, a hírek bejelentése az állomáskészlet fogadásával kezdődik, az aktuális vétel megszakad és megszólal a hírek bejelentésének hangja.
3. Ha a hírek bejelentése beállítás ki van kapcsolva, akkor az aktuális vétel annak ellenére sem szakad meg, hogy a hírinformációk rendelkezésre állnak.

A CD kezelése

TANÁCS

- Kizárólag 12 cm-es lemezeket használjon. NE használjon 8 cm-es lemezeket vagy 8 cm-es lemezeket adapterrel.

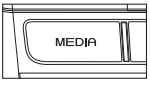
CD lemezek lejátszása

Helyezze a CD lemezt a CD nyílásba a címkével (nyomtatott oldallal) felfelé. Az egység bekapcsol és a lejátszás automatikusan elkezdődik.

MEGJEGYZÉS

- A CD lejátszásának kezdetekor a műsorszámonkénti (zeneállományonkénti) lejátszási idő megjelenik a képernyőn.
- A CD üzemmód aktiválásakor „DISC” jelenik meg a kijelzőn.
- Behelyezett lemez esetén „ ” látható a kijelzőn.
- Amennyiben a CD-DA és MP3/WMA adatokat is tartalmazó lemez első szekciója CD-DA állomány, akkor csak a CD-DA fájlok lejátszása történik meg.
- Digitális jogvédelemmel (DRM) ellátott állományok nem játszhatók le az egységgel.

CD lejátszás bekapcsolása a rádió hallgatása közben



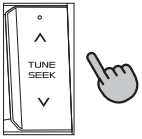
Nyomja meg a **[MEDIA]** gombot, ha a lemez a lejátszóban van, és a lejátszás folytatódik attól a ponttól, ahol korábban leállt.

TANÁCS

- Ellenőrizze, hogy nincs lemez a lejátszóban, mielőtt lemezt próbálna behelyezni. Ha erőszakkal próbálja behelyezni a lemezt, a CD lemez megsérülhet, vagy a lejátszó meghibásodhat.

MEGJEGYZÉS

- Finoman tolja be a CD lemezt a lejátszóba és az automatikusan betölti.



Gyors előre/Gyors visszatekerés

Nyomja le és tartsa lenyomva a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot a lejátszás alatt 1 másodpercig vagy tovább a műsorszám (fájl) gyors előre / hátra tekeréséhez.

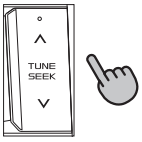
∧ : Gyors előre

∨ : Gyors vissza



A műsorszám ismételt lejátszása

Nyomja meg a **[TUNE] [∨]** gombot kevesebb mint 1 másodpercig az aktuális műsorszám (fájl) lejátszásához az elejétől.



A műsorszám kiválasztása

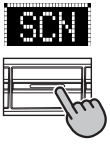
Nyomja meg a **[TUNE] [∧ / ∨]** gombot 1 másodpercnél rövidebb időre a kívánt műsorszám (fájl) kiválasztásához.

∧ : Következő műsorszámra lépés

∨ : Visszalépés az előző műsorszámra (a műsorszám lejátszása kevesebb, mint 2 másodpercig tart)

MEGJEGYZÉS

- A kijelzőn megjelenik a műsorszám (fájl) száma.



Lejátszandó műsorszám keresése

CD esetében: Az **[SCN]** gomb megnyomásakor a műsorszám keresése az éppen lejátszott műsorszám utáni műsorszámmal indul. Miután a keresés befejeződött, és a készülék visszatért arra a műsorszámra, ahol a pásztázás elindult, a funkció működése leáll.

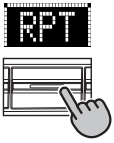
A művelet leállításához nyomja meg újra az **[SCN]** gombot.

CD (MP3/WMA) esetében: Az **[SCN]** gomb minden egyes megnyomásakor a funkciók az alábbi sorrendben változnak:

Ki ➡ Műsorszám keresése ➡ Keresés mappában ➡ Ki ➡ ...

MEGJEGYZÉS

- A műsorszám-keresési funkció kiválasztásával megkeresheti és lejátszhatja az összes mappa összes műsorszámának első 10 másodpercét. Az „SCN” felirat jelenik meg a kijelzőn.
- A műsorszám keresése a következő mappában folytatódik, miután a keresési funkció az aktuális mappa összes műsorszámát érintette.
- A keresés mappában funkció kiválasztásával megkeresheti és lejátszhatja a lemezen lévő összes mappa első műsorszámának első 10 másodpercét. Az „F.SCN” jelenik meg a kijelzőn.
- A keresés mappában funkciónál a lejátszás mindig a következő mappa első műsorszámától indul.



Ismétlődő visszajátszás

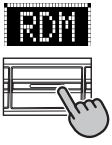
CD esetében: Nyomja meg az **[RPT]** gombot egy műsorszám ismételt lejátszásához. Ha a gombot egy lemez ismételt lejátszása során nyomja meg, a funkció ott kapcsol ki, ahol éppen tart a gomb megnyomásakor.

CD (MP3/WMA) esetében: Az **[RPT]** gomb minden egyes megnyomásakor a funkciók az alábbi sorrendben változnak:

Ki ➡ Műsorszám ismétlése ➡ Mappa ismétlése ➡ Ki ➡ ...

MEGJEGYZÉS

- A fájl ismételt lejátszása funkció kiválasztásakor az aktuálisan lejátszott zenei fájl kerül ismételten lejátszásra. Az „RPT” jelenik meg a kijelzőn.
- A mappa ismételt lejátszása funkció kiválasztásakor az aktuális mappában tárolt zenei fájlok kerülnek ismételten lejátszásra. Az „F.RPT” jelenik meg a kijelzőn.



Véletlen lejátszás

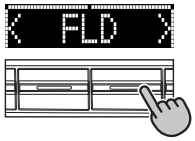
CD esetében: A lemez véletlenszerű lejátszásához nyomja meg az **[RDM]** gombot. Ha a gombot a lemez véletlenszerű lejátszása közben nyomja meg, a művelet leáll a gomb megnyomásának pontjánál.

CD (MP3/WMA) esetében: Az **[RDM]** gomb minden egyes megnyomásakor a funkciók az alábbi sorrendben változnak:

Ki ➡ Műsorszám véletlenszerű lejátszása ➡ Mappa véletlenszerű lejátszása ➡ Ki ➡ ...

MEGJEGYZÉS

- A műsorszám véletlenszerű lejátszása funkció kiválasztásakor az aktuális mappában tárolt zenei fájlok kerülnek véletlenszerűen lejátszásra. Az „RDM” jelenik meg a kijelzőn.
- A mappa véletlenszerű lejátszása művelet kiválasztásakor a lemezen található zeneszámok véletlenszerű sorrendben kerülnek lejátszásra. Az „F.RDM” felirat jelenik meg a kijelzőn.

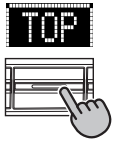


Mappa Fel/Le

Lejátszás közben nyomja meg az **[FLD] [< / >]** gombot a következő, vagy az előző mappához való áttéréshez.

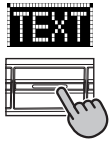
> : Mappa Fel

< : Mappa Le



Gyökér könyvtár

CD (MP3/WMA) esetében: Amikor a menü 2. szintjén megnyomja a **[TOP]** gombot, a lejátszás a lemez aktuális mappájának első műsorszámával folytatódik.

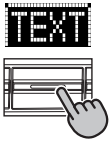


Az információk kijelzésének átkapcsolása a kijelzőn

Nyomja meg a **[TEXT]** gombot legalább 1 másodpercig a kijelzőn megjelenített tételek közötti váltáshoz.

CD esetében: Fő kijelző (Zeneszám címe) ➡ Előadó neve ➡ Album címe ➡ Fő kijelző ...

CD (MP3/WMA) esetében: Fő kijelző (Fájl neve) ➡ Mappa neve ➡ Zeneszám címe ➡ Előadó neve ➡ Album neve ➡ Fő kijelző ...



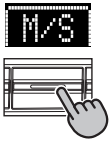
Az oldal megjelenítés bekapcsolása

Ha a kijelzett szöveg karaktereinek száma meghaladja a kijelzőn maximálisan megjeleníthető karakterek számát, akkor tovább lehet lépni a következő oldalra.

A **[TEXT]** gomb megnyomásakor a szöveg nem látható része megjelenik a kijelzőn.

MEGJEGYZÉS

- A szöveges karakterek csak latin karakterekkel jeleníthetők meg.



Több munkamenet funkció

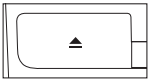
Ha egy lemez normál CD-DA típusú és MP3 / WMA típusú műsorszámokat is tartalmaz, kiválaszthatja a lejátszandó műsorszámok típusát.

* Az alapértelmezett érték a „CD-DA”.

Minden alkalommal, amikor CD üzemmódban a menü 2. szintjén megnyomja a **[M/S]** gombot, azzal a CD-DA és az MP3/WMA/AAC típusok között vált. CD-DA típusú lemezeknél „MULTI-SESSION CD” jelenik meg, míg az MP3/WMA típusúaknál „MULTISESSION MP3”.

CD lejátszás leállítása

Nyoma meg a **[RADIO]** gombot a CD lejátszása közben a lejátszás leállításához, és a rádióműsor hallgatásához.



A CD kiadása

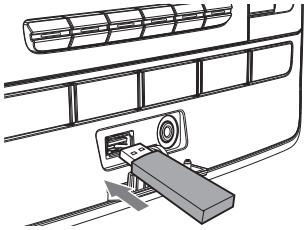
Nyomja meg a **[⏏]** gombot a lejátszás leállításához és a CD kiadásához.

Ha a kijelzőn megjelenik az „ERROR” (hiba) felirat

Ha lejátszás közben probléma adódik a CD lemezzel, „ERROR” (hiba) üzenet jelenik meg a képernyőn.

	Kijelző	Ok	Intézkedés
CD MP3/ WMA/AAC	**ERROR (hiba) 2**	A lemez beszorult a CD-meghajtóba és nem lehet kivenni.	Ez a CD-meghajtó mechanizmusának meghibásodása. Forduljon a legközelebbi szervizhez.
	ERROR (hiba) 3	A lemezt karcolások stb. miatt nem lehet lejátszani.	Cserélje le a lemezt egy nem karcolt, nem deformálódott lemezre.
	ERROR (hiba) 6	A lemez fejjel lefelé lett behelyezve a CD-meghajtóba és nem lehet lejátszani.	Vegye ki a lemezt, majd helyezze be megfelelően.
	NO FILE (nincs fájl)	Nincs támogatott fájl a CD-n.	Használjon fájlokat tartalmazó CD-t.

USB memória műveletek

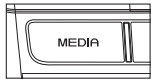


USB pendrive-ra töltött zene lejátszása, az adapter behelyezése

Csatlakoztasson egy USB eszközt, melyen zenei adatok vannak. Amint a zenei adatokat felismerte a készülék, megkezdődik a lejátszás.

MEGJEGYZÉS

- Digitális jogvédelemmel (DRM) ellátott állományok nem játszhatók le az egységgel.



Az USB üzemmód kiválasztása

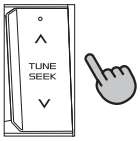
Csatlakoztatott USB eszköznél a **[MEDIA]** gomb megnyomása lehetővé teszi az USB üzemmódba váltást az egyéb üzemmódokból.

VIGYÁZAT

- Az USB eszközt úgy csatlakoztassa, hogy az ne akadályozza a vezetést. A nem megfelelő módon csatlakoztatott eszközök akadályozhatják a vezetésben, és közlekedési balesetet okozhatnak.
- Ne csatlakoztassa, ne válassza le és ne működtesse az USB egységet vezetés közben. Ezen tevékenységek elvégzéséhez álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen.

MEGJEGYZÉS

- USB üzemmódból más üzemmódba váltás után az USB üzemmódba visszatérve a legutóbb játszott zenefájl lejátszása folytatható.



Gyors előre/Gyors visszatekerés

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot a lejátszás alatt 1 másodpercig vagy tovább a fájl gyors előre / hátra tekeréséhez.

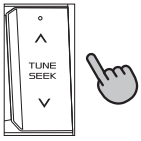
∧ : Gyors előre

∨ : Gyors vissza



A fájl ismételt lejátszása

Nyomja meg a **[SEEK] [∨]** gombot kevesebb mint 1 másodpercig az aktuális fájl elejétől való lejátszásához, ha a műsorszám lejátszása már legalább 2 másodperce tart.

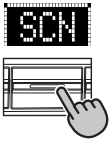


A Fájl kiválasztása

Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot 1 másodpercnél rövidebb időre a kívánt fájl kiválasztásához.

∧ : Tovább a következő fájlhoz.

∨ : Vissza az előző fájlhoz.
(A műsorszám lejátszása kevesebb, mint 2 másodpercig tart)



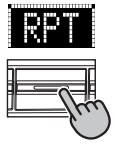
Lejátszandó műsorszám keresése

Az **[SCN]** gomb minden egyes megnyomásakor a funkciók az alábbi sorrendben változnak:

Ki ➡ Műsorszám keresése ➡ Keresés mappában ➡ Ki ➡ ...

MEGJEGYZÉS

- A műsorszám-keresési funkció kiválasztásával megkeresheti és lejátszhatja az összes mappa összes műsorszámának első 10 másodpercét. Az „SCN” felirat jelenik meg a kijelzőn.
- A műsorszám keresése a következő mappában folytatódik, miután a keresési funkció az aktuális mappa összes műsorszámát érintette.
- A keresés mappában funkció kiválasztásával megkeresheti és lejátszhatja az összes mappa első műsorszámának első 10 másodpercét. Az „F.SCN” jelenik meg a kijelzőn.
- A keresés mappában funkciónál a lejátszás mindig a következő mappa első műsorszámától indul.



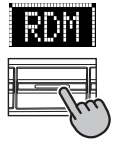
Ismétlődő visszajátszás

Az **[RPT]** gomb minden egyes megnyomásakor a funkciók az alábbi sorrendben változnak:

Ki ➡ Műsorszám ismétlése ➡ Mappa ismétlése ➡ Ki ➡ ...

MEGJEGYZÉS

- A műsorszám ismételt lejátszása funkció kiválasztásakor az aktuálisan lejátszott zenei fájl kerül ismételten lejátszásra. Az „RPT" jelenik meg a kijelzőn.
- A mappa ismételt lejátszása funkció kiválasztásakor az aktuális mappában tárolt zenei fájlok kerülnek ismételten lejátszásra. Az „F.RPT" jelenik meg a kijelzőn.



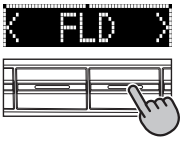
Véletlen lejátszás

Az **[RDM]** gomb minden egyes megnyomásakor a funkciók az alábbi sorrendben változnak:

Ki ➡ Műsorszám véletlenszerű lejátszása ➡ Mappa véletlenszerű lejátszása ➡ Ki ➡ ...

MEGJEGYZÉS

- A műsorszám véletlenszerű lejátszása funkció kiválasztásakor az aktuális mappában tárolt zenei fájlok kerülnek véletlenszerűen lejátszásra. Az „RDM" jelenik meg a kijelzőn.
- A mappa véletlenszerű lejátszása funkció kiválasztásakor az USB eszközön tárolt összes zenei fájl kerül véletlenszerűen lejátszásra. Az „F.RDM" felirat jelenik meg a kijelzőn.



Mappa Fel/Le

Lejátszás közben nyomja meg az **[FLD] [< / >]** gombot a következő, vagy az előző mappához való áttéréshez.

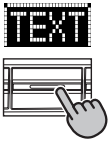
> : Mappa Fel

< : Mappa Le



Gyökér könyvtár

Amikor a menü 2. szintjén megnyomja a **[TOP]** gombot, a lejátszás az USB eszköz aktuális mappájának első műsorszámával folytatódik.



Az információk kijelzésének átkapcsolása a kijelzőn

Nyomja meg a **[TEXT]** gombot legalább 1 másodpercig a kijelzőn megjelenített tételek közötti váltáshoz.

Fő kijelző (Fájl neve) ➡ Mappa neve ➡ Zeneszám címe ➡ Előadó neve ➡ Album neve ➡ Fő kijelző ...

Az oldal megjelenítés bekapcsolás

Ha a kijelzett szöveg karaktereinek száma meghaladja a kijelzőn maximálisan megjeleníthető karakterek számát, akkor tovább lehet lépni a következő oldalra.

A **[TEXT]** gomb megnyomásakor a szöveg nem látható része megjelenik a kijelzőn.

MEGJEGYZÉS

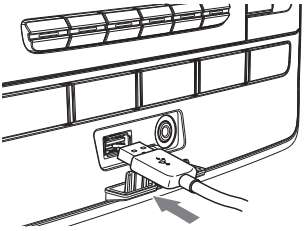
- A szöveges karakterek csak latin karakterekkel jeleníthetők meg.

Ha a kijelzőn megjelenik az „ERROR" (hiba) felirat

Ha lejátszás közben probléma adódik az USB eszközzel, „ERROR" (hiba) üzenet jelenik meg a képernyőn.

	Kijelzett hiba	Ok	Intézkedés
USB MEMÓRIA ESZKÖZ	**DEVICE ERROR (eszközhiba)**	A készülék nem észleli a csatlakoztatott USB-memóriaeszközt.	Húzza ki az USB-memóriaeszközt, majd csatlakoztassa újra.
	NO FILE (nincs fájl)	Nem található audio fájl az USB-memóriaeszközön.	Helyezzen be hangfájlokat tartalmazó USB-memóriaeszközt.
	OVER CURRENT (túl nagy áram)	Az USB-csatlakozó zárlatos vagy túlterhelt.	Húzza ki az USB-memóriaeszközt, kapcsolja ki a rádiókészüléket, majd kapcsolja be újra.
	NO RESPONSE (nincs válasz)	Az eszköz 20 másodperccel a fájl olvasását követően nem válaszol.	Csökkentse az USB-memóriaeszközön található fájlok számát.
	USB HUB ERROR (USB HUB hiba)	USB HUB csatlakoztatva.	Húzza ki az USB HUB egységet, és csatlakoztasson egy USB-memóriaeszközt.

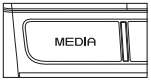
Az iPod használata



iPod-ra töltött zene lejátszása

Csatlakoztassa a zenei adatokat tartalmazó iPod-ot az USB-porthoz.

Amint a zenei adatokat felismerte a készülék, megkezdődik a lejátszás.



Az iPod üzemmód kiválasztása

Csatlakoztatott iPod eszköznél a **[MEDIA]** gomb megnyomása lehetővé teszi az iPod üzemmódba váltást az egyéb audio üzemmódokból.

⚠ VIGYÁZAT

- Az iPod eszközt úgy csatlakoztassa, hogy az ne akadályozza a vezetést. A nem megfelelő módon csatlakoztatott eszközök akadályozhatják a vezetésben, és közlekedési balesetet okozhatnak.
- Ne csatlakoztassa, ne válassza le és ne működtesse az iPod egységet vezetés közben. Ezen tevékenységek elvégzéséhez álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen.
- A rendszer menet közben bizonyos funkciókat letilt.
- Ügyeljen arra, hogy az iPod kábele ne legyen útban vezetés közben.

MEGJEGYZÉS

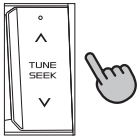
- Az ezzel a modellel kompatibilis Apple iPod / iPhone egységek listáját az 1-58. oldalon találja.
- A használt iPod modelljétől, generációjától és szoftverétől függően előfordulhat, hogy a csatlakoztatás, a lejátszás, a működés stb. nem lehetséges.
- iPod módból más módba váltás után visszatérve iPod módba a legutóbb játszott zenefájl lejátszása folytatható.
- Az iPod képmegjelenítés üzemmódja nem támogatott.
- A podcast funkció támogatott, de az iPod ill. iPhone eszközökön megszokottól eltérően működhet.
- Az iPod funkciók leírását az iPod kezelési kézikönyv tartalmazza.
- A szöveges karakterek csak latin karakterekkel jeleníthetők meg (kivéve a kategórianevet).



Zenelejátszás szüneteltetése

Nyomja meg a **[▶II]** gombot a lejátszás szüneteltetéséhez.

Nyomja meg a **[▶II]** gombot ismét a lejátszás újraindításához.



Gyors előre / Gyors visszatekerés

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot a lejátszás alatt 1 másodpercig vagy tovább a fájl gyors előre / hátra tekeréséhez.

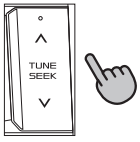
∧ : Gyors előre

∨ : Gyors vissza



A fájl ismételt lejátszása

Nyomja meg a **[SEEK] [∨]** gombot kevesebb mint 1 másodpercig az aktuális fájl elejétől való lejátszásához, ha a műsorszám lejátszása már legalább 2 másodperce tart.

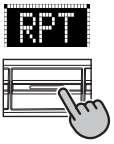


A Fájl kiválasztása

Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot 1 másodpercnél rövidebb időre a kívánt fájl kiválasztásához.

∧ : Tovább a következő fájlhoz.

∨ : Vissza az előző fájlhoz. (A műsorszám lejátszása kevesebb, mint 2 másodpercig tart)



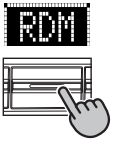
Ismétlődő visszajátszás

Az **[RPT]** gomb minden egyes megnyomásakor a funkciók az alábbi sorrendben változnak:

Mappaismétlés ➡ Műsorszám ismétlése ➡ ki ➡ Mappaismétlés ➡ ...

MEGJEGYZÉS

- A fájl ismétlése funkció kiválasztásakor „RPT” jelenik meg a kijelzőn.
- A mappa ismétlése funkció kiválasztásakor „F.RPT” jelenik meg a kijelzőn.
- A mappa ismétlése mindig aktív, amíg át nem kapcsol a műsorszám ismétlése funkcióra.



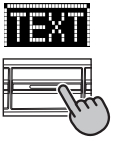
Véletlenszerű lejátszás

Az **[RDM]** gomb minden egyes megnyomásakor a funkciók az alábbi sorrendben változnak:

Ki ➡ Véletlenszerű lejátszás ➡ Ki

MEGJEGYZÉS

- A „Véletlenszerű lejátszás” funkció kiválasztásakor „RDM” jelenik meg a kijelzőn.
- Az Ismétlés és a Véletlenszerű lejátszás iPod módban is rendelkezésre állhat.



Az információk kijelzésének átkapcsolása a kijelzőn

Nyomja meg a **[TEXT]** gombot legalább 1 másodpercig a kijelzőn megjelenített tételek közötti váltáshoz.

Fő kijelző (Zeneszám címe) ➡ Előadó neve ➡ Album címe ➡ Fő kijelző ...

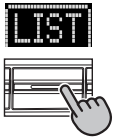
Az oldal megjelenítés bekapcsolás

Ha a kijelzett szöveg karaktereinek száma meghaladja a kijelzőn maximálisan megjeleníthető karakterek számát, akkor tovább lehet lépni a következő oldalra.

A **[TEXT]** gomb megnyomásakor a szöveg nem látható része megjelenik a kijelzőn.

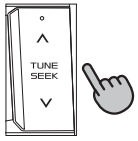
MEGJEGYZÉS

- A szöveges karakterek csak latin karakterekkel jeleníthetők meg.



iPod listakiválasztás

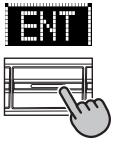
1. Nyomja meg a **[LIST]** gombot az iPod listakiválasztási menü megjelenítéséhez.



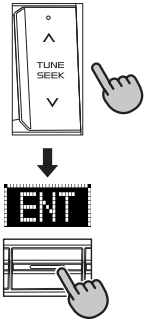
2. Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot, hogy kiválassza a keresni kívánt kategóriát.

MEGJEGYZÉS

- Nyomja meg a „∧" gombot, hogy felfelé, a „∨" gombot pedig hogy lefelé mozogjon a listán.



3. Nyomja meg a **[ENT]** gombot a következő listára váltáshoz.



4. Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot a kívánt lista kiválasztásához, majd nyomja meg az **[ENT]** gombot.

   Ismételje a műveletet, amíg a dalok listája meg nem jelenik a képernyőn. A dalok listája minden dalkiválasztási üzemmódban a következő sorrendben jelenik meg.

Kategória	A dalok kiválasztási üzemmód megjelenítésének sorrendje
PLAYLISTS (lejátszási listák)	PLAYLIST (lejátszási lista) ➡ SONGS (dalok)
ARTISTS (előadók)	ARTISTS (előadók) ➡ ALBUMS (albumok) ➡ SONGS (dalok)
ALBUMS (albumok)	ALBUMS (albumok) ➡ SONGS (dalok)
SONGS (dalok)	SONGS (dalok)
PODCASTS (podcast-ok)	PODCASTS (podcast-ok) ➡ EPISODES (epizódok)
GENRES (műfajok)	GENRES (műfajok) ➡ ARTISTS (előadók) ➡ ALBUMS (albumok) ➡ SONGS (dalok)

Kategória	A dalok kiválasztási üzemmód megjelenítésének sorrendje
COMPOSERS (szerzők)	COMPOSERS (szerzők) ➡ ALBUMS (albumok) ➡ SONGS (dalok)
AUDIOBOOKS (hangoskönyvek)	AUDIOBOOKS (hangoskönyvek)*1 AUDIOBOOKS (hangoskönyvek) ➡ CHAPTERS (fejezetek)*2
iTunes RÁDIÓ	RADIO (rádió) ➡ CHANNEL (csatorna) *3

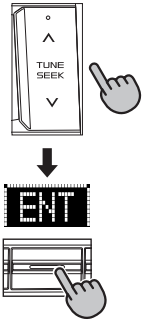
*1 A lejátszás a kiválasztott hangoskönyvtől indul.

*2 A lejátszás a kiválasztott fejezettől indul.

*3 A rádióállomás nem jelenik meg, ha a felhasználó nem jelentkezik be az Apple-be. A megjelenített szöveg megegyezik az eszközről kapott adatokkal.

MEGJEGYZÉS

- Nyomja meg a „Back” gombot, az előző képernyőre történő visszatéréshez.



4. Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot a kívánt zenefájl kiválasztásához, majd nyomja meg az **[ENT]** gombot a kiválasztott zenefájl lejátszásához.

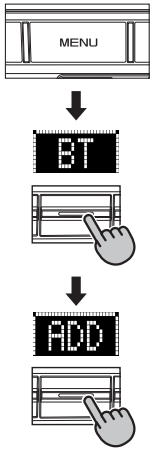
Ha a kijelzőn megjelenik az „ERROR” (hiba) felirat

Ha lejátszás közben probléma adódik az iPod egységgel, „ERROR” (hiba) üzenet jelenik meg a képernyőn.

	Hibakijelzés	Ok	Intézkedés
iPod	**NO FILE (nincs fájl)**	Nem található zenei adat az iPod-on.	Csatlakoztasson egy iPod egységet melyen lejátszható zenei adatok vannak.
	SONG NOT FOUND (nem található dal)	A kiválasztott dal nem szerepel az első 500 dal között.	Válasszon dalt a felsorolásból.

A Bluetooth® audio használata

Kérjük, vegye figyelembe, hogy különböző funkciók állhatnak rendelkezésre az audio eszköztől függően. Az audio eszköz használatáról bővebb információkat az adott eszközhöz mellékelt kezelési leírásban talál.



Bluetooth®-kompatibilis audioeszköz regisztrálása

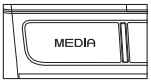
1. Nyomja meg a **[MENU]** gombot legalább 1 másodpercre a „Menübeállításra” való váltáshoz.
2. Nyomja meg a **[BT]** gombot a Bluetooth® kiválasztás üzemmódba történő átkapcsoláshoz.
3. Nyomja meg az **[ADD]** gombot a „Párosítás menü” eléréséhez. A „Párosítási üzemmód” részleteiről lásd az 1-37. oldalt.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne párosítson eszközt menet közben. Audio eszköz regisztrálásához álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen.

MEGJEGYZÉS

- Akár 5 Bluetooth® eszköz lehet egyidejűleg párosítva ezzel az egységgel. A csatlakozási elsőbbség mindig 1 – 5. Egy eszköz hozzáadásakor vagy törlésekor a kapcsolódási sorrend frissül.
- A Bluetooth® kapcsolat párosításának hibája esetén „PAIRING FAIL” (párosítási hiba) üzenet jelenik meg a képernyőn és az üzemmód visszavált a Bluetooth® kiválasztás üzemmódba. Ismételje meg a párosítási eljárást.
- Leállíthatja a műveletet a **[BACK]** gomb megnyomásával.



A Bluetooth® audio üzemmód kiválasztása

Nyomja meg a **[MEDIA]** gombot a Bluetooth® Audio üzemmódba váltáshoz, és az egység elkezdi lejátszani a zenefájlokat.

MEGJEGYZÉS

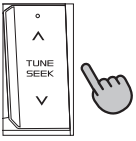
- Ha az audioeszköz csatlakoztatva van, akkor megjelenik a Bluetooth® kapcsolat visszajelző .
- Bluetooth® audio üzemmódból egyéb üzemmódba majd visszakapcsolva Bluetooth® audio üzemmódba, az utolsóként lejátszott zenefájlhoz lehet visszatérni.



Zenelejátszás szüneteltetése

Nyomja meg a „▶II" gombot a lejátszás szüneteltetéséhez.

Nyomja meg a „▶II" gombot ismét a lejátszás újraindításához.



Gyors előre / Gyors visszatekerés

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot a lejátszás alatt 1 másodpercig vagy tovább a fájl gyors előre / hátra tekeréséhez.

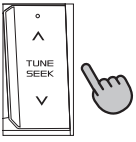
∧ : Gyors előre

∨ : Gyors vissza



A fájl ismételt lejátszása

Nyomja meg a **[SEEK] [∨]** gombot kevesebb mint 1 másodpercig az aktuális fájl elejétől való lejátszásához, ha a műsorszám lejátszása már legalább 2 másodperce tart.

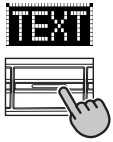


A Fájl kiválasztása

Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot 1 másodpercnél rövidebb időre a kívánt fájl kiválasztásához.

∧ : Következő műsorszámra lépés.

∨ : Visszalépés az előző műsorszámra.
(A műsorszámlejátszása kevesebb mint 2 másodpercig tart)



Az információk kijelzésének átkapcsolása a kijelzőn

Nyomja meg a **[TEXT]** gombot legalább 1 másodpercig a kijelzőn megjelenített tételek közötti váltáshoz.

Fő kijelző (Zeneszám címe) ➡ Előadó neve ➡ Album címe ➡ Fő kijelző ...

Az oldal megjelenítés bekapcsolás

Ha a kijelzett szöveg karaktereinek száma meghaladja a kijelzőn maximálisan megjeleníthető karakterek számát, akkor tovább lehet lépni a következő oldalra.

A **[TEXT]** gomb megnyomásakor a szöveg nem látható része megjelenik a kijelzőn.

MEGJEGYZÉS

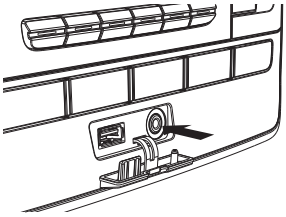
- A szöveges karakterek csak latin karakterekkel jeleníthetők meg.
- A gyors előre / gyors visszatekerés funkció a Bluetooth® audio készülékben a mobiltelefontól függ.

Ha a kijelzőn megjelenik az „ERROR" (hiba) felirat

Ha csatlakoztatás közben probléma adódik az audio egységgel, „ERROR" (hiba) üzenet jelenik meg a képernyőn.

Üzenet	Leírás
NO CONNECTION (Nincs kapcsolat)	Az audio eszköz nincs csatlakoztatva. Párosítson egy audioeszközt, és csatlakoztassa.

AUX műveletek



Hordozható audio eszköz csatlakoztatás zenelejátszáshoz

Nyissa fel a fedelet és csatlakoztassa hordozható audio készülékét a mini jack aljzatba.

⚠ VIGYÁZAT

- Vagy helyezze el az audio készüléket és a kábelt ahol nem zavarják a vezetésben, vagy ideiglenesen rögzítse azokat olyan helyen ahol nincsenek útban. Akadályozhatják a vezetésben és ez balesetet okozhat.

TANÁCS

- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozókábel érintkezői ne érjenek a kezéhez.
- Ne csatlakoztassa, ne válassza le és működtesse az audio egységet vezetés közben.

MEGJEGYZÉS

- A hordozható audioegység áramellátásához használja a készülékkel együtt kapott elemeket vagy egyéb tápforrást.
- Az AUX készülék nem vezérelhető az audiolejátszóról.

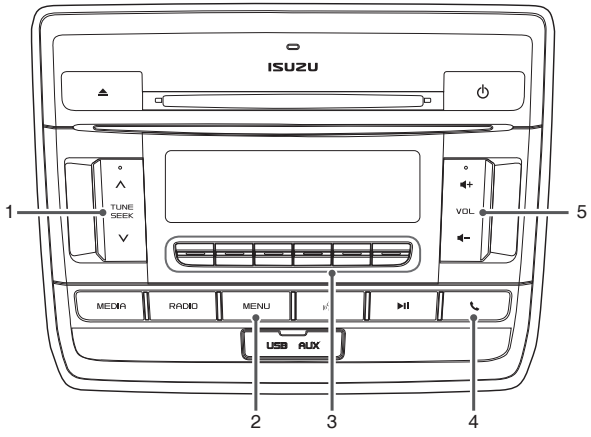


AUX üzemmódba kapcsolás más audio üzemmódból

Ha a hordozható audioeszköz csatlakoztatva van a zenelejátszáshoz, a **[MEDIA]** gomb megnyomásával a készüléken lejátszott hang hallható.

A kihangosító használata

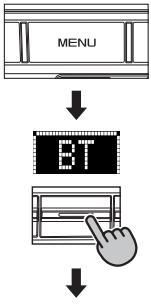
Ez a rendszer lehetővé tesz hívások indítását és fogadását Bluetooth®-kompatibilis mobiltelefon használatával.



Sz.	Megnevezés
1	SEEK fel / le gomb
2	MENU gomb
3	Funkciógombok

Sz.	Megnevezés
4	Telefon gomb
5	Hangerő fel / le gomb

A kihangosító rendszer használata



Bluetooth®-kompatibilis telefon regisztrálása

1. Nyomja meg a **[MENU]** gombot legalább 1 másodpercre a „Menübeállításra” való váltáshoz.

2. Nyomja meg a **[BT]** gombot a Bluetooth® kiválasztás üzemmódba történő átkapcsoláshoz. Bluetooth® kiválasztási üzemmódban regisztrálhat mobiltelefont, ellenőrizheti a párosított eszközt, törölheti az eszközt, szerkesztheti a jelszót és visszaállíthatja a Bluetooth® kapcsolatot.



3. Nyomja meg az **[ADD]** (Hozzáadás) gombot a „Párosítás menü" eléréséhez. „PAIRING" (párosítás) jelenik meg a kijelzőn.

4. Kapcsolja a mobiltelefont párosítás üzemmódba és adja meg a kijelzőn megjelenő jelszókódot. Miután a Bluetooth® kapcsolat párosítása befejeződött, a „PAIRING DONE" (párosítás befejezve) üzenet jelenik meg a képernyőn, és az üzemmód visszavált a Bluetooth® üzemmódba.

VIGYÁZAT

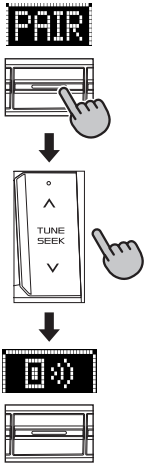
- Ne regisztráljon telefont vezetés közben. Telefon regisztrálásához álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen.

MEGJEGYZÉS

- Akár 5 Bluetooth® eszköz lehet egyidejűleg párosítva ezzel az egységgel. A csatlakozási elsőbbség mindig 1 – 5. Egy eszköz hozzáadásakor vagy törlésekor a kapcsolódási sorrend frissül.
- A Bluetooth® kapcsolat párosításának hibája esetén „PAIRING FAIL" (párosítási hiba) üzenet jelenik meg a képernyőn és az üzemmód visszavált a Bluetooth® kiválasztás üzemmódba. Ismételje meg a párosítási eljárást.
- Leállíthatja a műveletet a **[BACK]** gomb megnyomásával.

A párosítási menü használata

A következő műveletek állnak rendelkezésre a Bluetooth® párosításhoz és a készülék regisztrációjához.

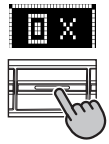


Csatlakozás több regisztrált készülék közül választva:

1. Nyomja meg a **[PAIR**] gombot a Bluetooth® kiválasztási üzemmódban.

2. Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot a csatlakoztatni kívánt eszköz kiválasztásához.

3. Nyomja meg a **[CONNECT]** (Csatlakozás) gombot. A Bluetooth® kapcsolat (párosítás) létrejötte után „CONNECTED" (Csatlakoztatva) üzenet jelenik meg a képernyőn.



Az jelenleg csatlakoztatott készülék lecsatlakoztatása:

1. Az aktuálisan csatlakoztatott eszköz leválasztásához párosított eszköz üzemmódban nyomja meg a **[DISCONNECT]** gombot.

MEGJEGYZÉS

- A „Bluetooth® menü”-be való visszatéréshez nyomja meg a **[BACK]** gombot.

Csatlakozás a mobiltelefonhoz

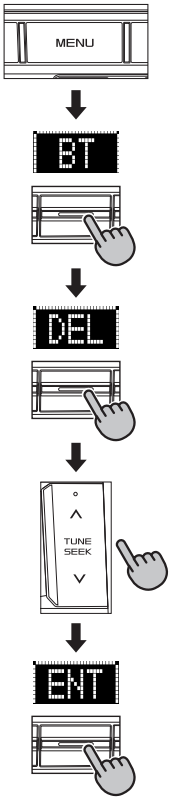
A gyújtáskapcsoló „ON” vagy „ACC” helyzetében a párosított mobiltelefon automatikusan csatlakozik. A készüléket ilyen feltételek között használja.

MEGJEGYZÉS

- Ha a mobiltelefon csatlakoztatva van, akkor megjelenik a Bluetooth® „ ” kapcsolat visszajelző.
- A központi egység nem támogatja a hívásvárakoztatás funkciót.

Párosított mobiltelefon törlése

A következő műveletek állnak rendelkezésre a Bluetooth® párosításhoz és a készülék regisztrációjához.

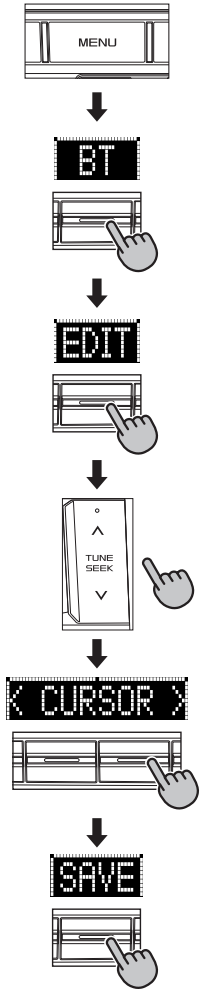


Törlés több regisztrált készülék közül választva:

1. Nyomja meg a **[MENU]** gombot legalább 1 másodpercre a „Menübeállításra” való váltáshoz.
2. Nyomja meg a **[BT]** gombot a Bluetooth® kiválasztás üzemmódba történő átkapcsoláshoz.
3. Az eszközképernyő törléséhez nyomja meg a **[DEL]** gombot.
4. Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot a törölni kívánt eszköz kiválasztásához. Az utolsó lehetőség a „DELETE ALL” (összes törlése).
5. Az aktuálisan megjelenített mobiltelefon törléséhez nyomja meg az **[ENT]** gombot. A kijelzőn megjelenik a megerősítő képernyő az eszköz nevével.
6. A kiválasztott eszköz törlésének megerősítéséhez nyomja meg a **[YES]** gombot, majd nyomja meg a **[NO]** gombot az előző kijelzéshez való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS

- A „Bluetooth® menübe” való visszatéréshez nyomja meg a **[BACK]** gombot.

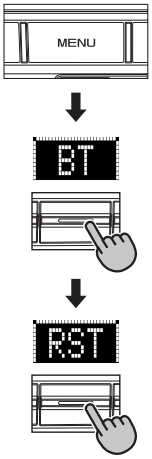


A jelszó módosítása

1. Nyomja meg a **[MENU]** gombot legalább 1 másodpercre a „Menübeállításra” való váltáshoz.
2. Nyomja meg a **[BT]** gombot a Bluetooth® kiválasztás üzemmódba történő átkapcsoláshoz.
3. A megjelenített jelszókód megváltoztatásához nyomja meg az **[EDIT]** gombot.
4. Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot, és válassza ki a számot a kurzor helyzetbe hozásával.
   (Szóköz) ➡ 0 ⟷ 1 ⟷ ... ⟷ 9 ⟷ 0 ⟷ ...
5. Nyomja meg a **[CURSOR] [< / >]** gombot a kurzor balra és jobbra mozgatásához.
6. Ismételje meg az 4. és 5. lépést a jelszókód megadásához.
7. Nyomja meg a **[SAVE]** gombot a megadott jelszókód mentéséhez.

MEGJEGYZÉS

- A „Bluetooth® menübe” való visszatéréshez nyomja meg a **[BACK]** gombot.

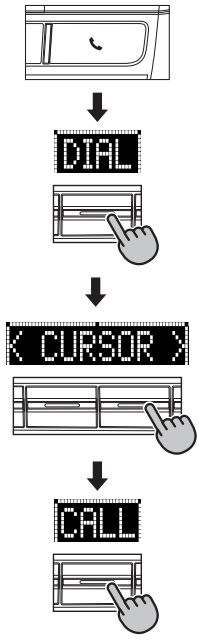


A Bluetooth® beállítások **visszaállítása**

1. Nyomja meg a **[MENU]** gombot legalább 1 másodpercre a „Menübeállításra” való váltáshoz.
2. Nyomja meg a **[BT]** gombot a Bluetooth® kiválasztás üzemmódba történő átkapcsoláshoz.
3. Nyomja meg az **[RST]** gombot a Bluetooth® visszaállítási üzemmódba történő átkapcsoláshoz.
4. Nyomja meg a **[YES]** gombot visszaállítás megerősítéséhez, majd nyomja meg a **[NO]** gombot az előző kijelzéshez való visszatéréshez.

MEGJEGYZÉS

- Az összes párosítási információ törlődik.
- Az összes Bluetooth® beállítás visszaáll a gyári alapértelmezett beállításokra.
- A „Bluetooth® menübe” való visszatéréshez nyomja meg a **[BACK]** gombot.



Hívás indítása (tárcsázás)

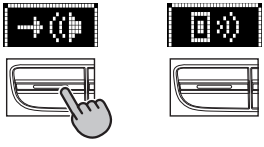
1. Nyomja meg a **[ ]** gombot a telefon üzemmódba történő átkapcsoláshoz.
2. Telefon üzemmódban nyomja meg a **[DIAL]** gombot.
3. Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot, és válassza ki a számot a kurzor helyzetbe hozásával.
   (Szóköz) ➡ 0 ⟷ 1 ⟷ ... ⟷ 9 ⟷ * ⟷ # ⟷ + ⟷ 0 ⟷ ...
4. Nyomja meg a **[CURSOR] [< / >]** gombot a kurzor következő vagy előző karakterre történő áthelyezéséhez.
5. Ismételje meg a fenti 3. és 4. lépéseket a telefonszám megadásához. Nyomja meg a **[DEL]** gombot a bevitt telefonszám törléséhez.
6. Nyomja meg a **[CALL]** gombot a bevitt telefonszám hívásához.

VIGYÁZAT

- Ne vigyen be telefonszámot vezetés közben. Telefonszám megadásához álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen.

MEGJEGYZÉS

- Nyomja meg a **[BACK]** gombot a tárcsázási művelet törléséhez és a telefon menüjébe való visszatéréshez.
- A telefonos megszakítás alapértelmezett hangereje 15.



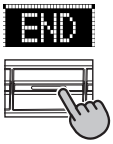
A privát üzemmód és a kihangosító üzemmód közötti váltás

A privát üzemmód és a kihangosító üzemmód között a **[PRIVÁT]** vagy a **[KIHANGOSÍTÓ]** gomb megnyomásával válthat.

A beszélgetési idő nem jelenik meg privát üzemmódban.

MEGJEGYZÉS

- A privát üzemmódban a mobiltelefonnal folytatott beszélgetés a szokásos módon, kihangosító funkció nélkül zajlik.



Hívás befejezése

Hívás közben nyomja meg az **[END]** gombot a hívás befejezéséhez.

MEGJEGYZÉS

- A hívás az **[END**] gomb megnyomásával is befejezhető.

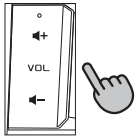


Hívás fogadása

Hívás érkezésekor nyomja meg a **[CALL]** gombot a hívás fogadásához.

MEGJEGYZÉS

- Válaszolhat a hívásra a mobiltelefonján lévő **[Hívás megválaszolása]** gomb megnyomásával is.
- Beérkező hívás esetén elutasíthatja a hívást az **[END]** gomb megnyomásával.



A csengőhang hangerejének beállítása

Beérkező hívás esetén nyomja meg a **[VOLUME] [◀+ / ◀–]** gombot a csengőhang hangerejének beállításához.

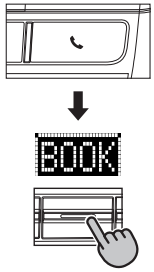
Nyomja meg a **[VOLUME] [◀–]** gombot a hangerő csökkentéséhez, a **[◀+]** gombot a hangerő növeléséhez.

A hívás hangerejének beállítása

Híváskezdeményezés vagy telefonhívás közben nyomja meg a **[VOLUME] [◀+ / ◀–]** gombot a hívás hangerejének beállításához.

Nyomja meg a **[VOLUME] [◀–]** gombot a hangerő csökkentéséhez, a **[◀+]** gombot a hangerő növeléséhez.

Telefonkönyv



A telefonkönyv átvitele

1. Nyomja meg a **[ ]** gombot a telefon üzemmódba történő átkapcsoláshoz.
2. A telefonkönyv menüre való váltáshoz nyomja meg a **[BOOK]** gombot, és a telefonkönyv névjegyei automatikusan betöltődnek a mobiltelefonról. megjelenik a „LOADING” (betöltés) felirat.
3. A mobiltelefonon válassza ki az átvitelre a kívánt telefonkönyvet.

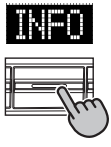
   Amikor a telefonkönyv átvitele befejeződött, a névjegy információk megjelennek a kijelzőn. Ha nincsenek névjegyek, a kijelzőn az „EMPTY” (üres) felirat jelenik meg.

⚠ VIGYÁZAT

- Ne vigyen át telefonkönyvet vezetés közben. Telefonkönyv átviteléhez álljon meg a gépkocsival egy biztonságos helyen.

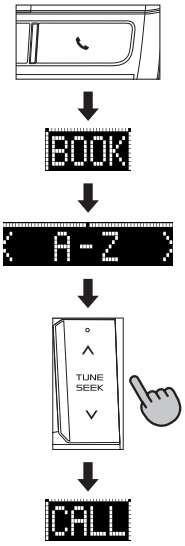
MEGJEGYZÉS

- A mobiltelefon típusától függően előfordulhat, hogy a telefonkönyv átmásolása nem történik meg automatikusan. Ha a telefonkönyv átmásolása nem történik meg, a mobiltelefon használatával másolja át a telefonkönyvet. A mobiltelefon Bluetooth® funkcióival kapcsolatban lásd a mobiltelefon használati utasítását.
- A telefonkönyv átvitelének sikertelensége esetén „LOADING FAIL” (betöltés sikertelen) üzenet jelenik meg a képernyőn, és a kijelző visszavált a telefonkönyv menübe. Ismételje meg az átviteli műveletet.
- Leállíthatja a műveletet a **[BACK]** gomb megnyomásával.
- Egy névjegy alatt csak 1 szám tárolható.
- A telefonkönyv csak latin karakterekkel jeleníthető meg.
- Bizonyos mobiltelefonok nem képesek a telefonkönyv adatainak átvitelére, ha a kihangosító üzemmód be van állítva, vagy ha regisztrálva van a Bluetooth® üzemmódban. Ezekben az esetekben tiltsa le ezeket a funkciókat a mobiltelefonon az átviteli művelet előtt.



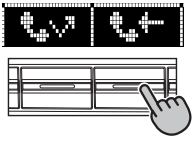
Névjegyinformációk megjelenítése

A rendszer alapértelmezés szerint a névjegyhez tartozó nevet jeleníti meg. Az **[INFO]** gomb megnyomására megjelenik a névjegyhez tartozó telefonszám.



Hívás indítása a telefonkönyvből

1. Nyomja meg a **[PHONE]** gombot a telefon üzemmódba történő átkapcsoláshoz.
2. Telefon üzemmódban nyomja meg a **[BOOK]** gombot.
3. Nyomja meg az **[< A – Z >]** gombot, hogy az előző / következő azonos betűvel (A-tól Z-ig) kezdődő névjegyek listájára ugorjon.
4. Nyomja meg a **[SEEK] [∧ / ∨]** gombot a névjegy kiválasztásához.
5. Nyomja meg a **[CALL]** gombot a kiválasztott telefonszám hívásához.

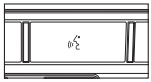


Hívás kezdeményezése a híváselőzményekből (Nem fogadott / fogadott hívás)

1. Telefon üzemmódban nyomja meg a **[Nem fogadott hívás]** vagy a **[Fogadott hívás]** gombot.
2. Nyomja meg a **[CALL]** gombot a kiválasztott telefonszám hívásához.

⚠ VIGYÁZAT

- Nyomja meg a **[BACK]** gombot a „Telefon menübe" történő visszatéréshez.



A Siri és a hangtárcsázás használata

1. Nyomja meg a **[Siri]** gombot a Siri vagy a hangtárcsázás funkció aktiválásához. A rendszer átvált hangvárakozási üzemmódba.

2. Miután engedélyezte a Siri Eyes Free szolgáltatást, a felhasználó kezdeményezhet és fogadhat hívásokat, kiválaszthatja és lejátszhatja a zenét, a beszédfelismerés használatával küldhet és fogadhat szöveges üzeneteket stb.

3. Ha a hangtárcsázás engedélyezve van, a felhasználó a híváshoz kimondhat egy számot vagy egy névjegyet; a funkció általában a Sirivel együtt működik.

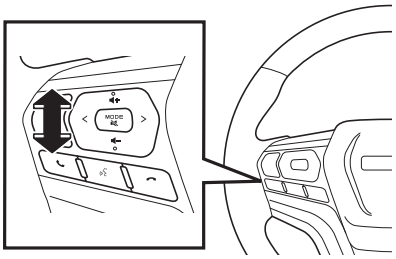
MEGJEGYZÉS

- A Siri aktiválásakor egy autó ikon jelenik meg a telefon fekete képernyőjén.
- A hangfelismerés alatt az összes hang szünetel vagy elnémul.
- Az összes Android-eszköz és a régebbi Apple-eszköz nem támogatja a Siri funkciót, és megjelenik a hanghívás.
- A jelerősség befolyásolhatja a Siri Eyes Free teljesítményét, ami azt jelenti, hogy valószínűleg nem fog megfelelően működni, ha a jel gyenge.
- A Siri Eyes Free szoftvert támogató eszközök az iPhone 6s vagy újabb verziók.
- A hanghívást támogató Android verziók az Android 4.0 vagy újabbak. Régebbi Android verzió esetén a hanghívási funkció a hivatalos Voice Search (Hangkereső) alkalmazással működött.
- A hangfelismerési funkciók részleteit lásd az iPhone / Android telefon mellékelt kézikönyvében.
- A Siri és a hangtárcsázás funkció csak akkor működik, ha a Bluetooth® mobiltelefonnal létrejött a kapcsolat.

Kormánykerék kapcsolók

A kormánykerék kapcsolók használhatók az elsődleges audio műveletek és a kihangosított üzemmód műveleteinek végrehajtásához. Számos különböző kivitel fordul elő a gépkocsimodelltől függően.

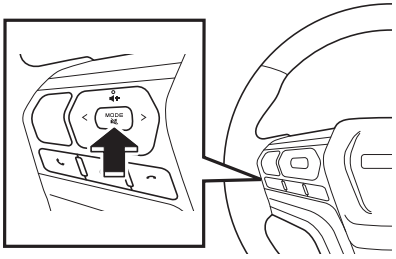
A kormánykerék kapcsolók használata



Hangerőszabályozó gomb

Audio üzemmódban ezzel a gombbal szabályozható a hangerő. Nyomja le és tartsa lenyomva a hangerő folyamatos változtatásához.

Telefon üzemmódban a hívás érkezése alatt lenyomva a csengőhang hangerejét változtatja. A telefonhívás közben a gomb a hívási hangerőt szabályozza.



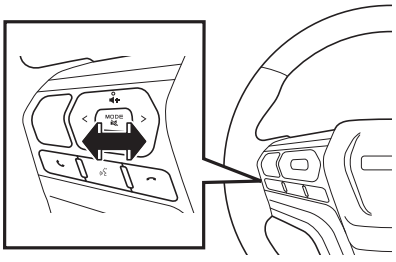
Üzemmód / némítás gomb

E gomb megnyomásával az üzemmód az alábbi sorrendben változik:

FM ➡ DAB ➡ LEMEZ ➡ USB/iPod ➡ BT “AUDIO” ➡ AUX ➡ FM ...

Audio üzemmódban a hang elnémításához nyomja meg ezt a gombot legalább 1 másodpercre.

Beszélgetés közben a hang elnémításához nyomja meg ezt a gombot legalább 1 másodpercre.



Keresés gomb

Rádió üzemmódban előre vagy hátrafelé keresés indítása.

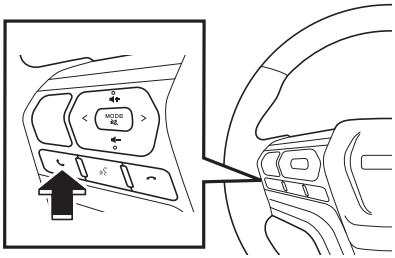
DAB üzemmódban az állomáskészlet-keresés, ill. a szolgáltatás-keresés előre vagy hátrafelé indítása.

Egyéb forrás-üzemmódban (LEMEZ, USB, iPod, és BT Audio) a gomb 1 másodpercnél rövidebb megnyomása kiválasztja az előző vagy következő zenei fájlt.

A gomb több mint 1 másodpercig történő megnyomása, elindítja a fájl előre-, vagy a visszatekerését.

MEGJEGYZÉS

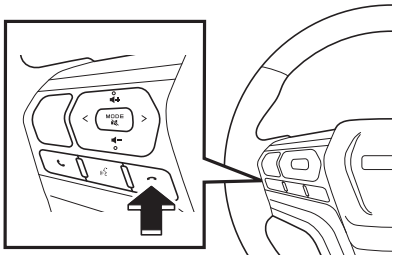
- Nem lehet olyan audio üzemmódba váltani, amelyik nem áll rendelkezésre.



Hívás fogadása gomb

Bejövő hívás esetén nyomja meg ezt a gombot a hívás fogadásához.

Beszélgetés közben nyomja meg ezt a gombot a privát és a kihangosító üzemmód közötti váltáshoz.

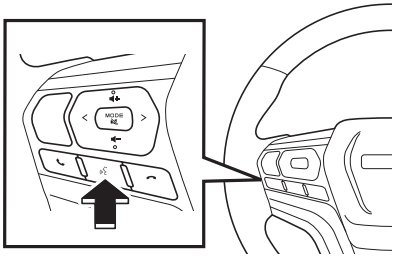


Hívás elutasítása gomb

Bejövő hívás esetén nyomja meg ezt a gombot legalább 1 másodpercre a hívás elutasításához.

Híváskezdeményezés esetén nyomja meg ezt a gombot legalább 1 másodpercre a hívás megszakításához.

Beszélgetés közben nyomja meg ezt a gombot legalább 1 másodpercre a hívás befejezéséhez.



HANG gomb

A gomb megnyomásával aktiválhatja a Siri vagy a hangtárcsázás funkciót.

Siri üzemmódban nyomja meg ezt a gombot legalább 1 másodpercre a Siri befejezéséhez.

Hangtárcsázás üzemmódban nyomja meg ezt a gombot legalább 1 másodpercre a hangtárcsázás befejezéséhez.

MEGJEGYZÉS

- A telefon gomb csak akkor működik, ha a Bluetooth® mobiltelefonnal létrejött a kapcsolat.

Reosztát (Műszerfalvilágítás-szabályozás)

A reosztát a fejegység fényerejének beállítására szolgál:

1. A fényerő növelése (egy bizonyos szintig).
2. A fényerő csökkentése (egy bizonyos szintig).

MEGJEGYZÉS

- További részletekért, pl. a megvilágítást vezérlő kapcsolóval kapcsolatos további információkért lásd a kezelési és vezetési kézikönyvet.

Az audio rendszer használata

Rádió

Általában a rádióvételben fellépő zavar nem jelenti a készülék meghibásodását - mindössze a gépkocsin kívüli körülmények eredménye.

Pl., közeli épületek és domborzat okozhat interferenciát az FM vételben. A nagyfeszültségű távvezetékek vagy telefonkábelek zavarhatják az AM vételt.

Mindezek mellett természetesen a rádióhullámok hatóköre is korlátozott. Minél messzebb van az állomástól, annál gyengébb a jel. A jármű haladása közben a körülmények folyamatosan változnak.

Az alábbiakban ismertetünk néhány vételi problémát, melyek nem a rádiókészülék hibájára vezethetők vissza.

FM hullámsáv

Állomások elhalkulása és „elmászása” - Alapvetően az FM rádióadás hatósugara kb. 40 km (25 mérföld) Ezen a körön kívül halkulás és csúszás észlelhető, amely a rádióadótól mért távolság növekedésével erősödik. Gyakran torzulás is fellép kísérőjelenségként.

Többszörös vétel - az FM hullámok visszaverődhetnek, és így két jel érheti el az antennát egy időben. Ebben az esetben a jelek kiolthatják egymást, ami a vétel pillanatnyi kiesését vagy a hang lebegését okozhatja.

Statikus zörej és lebegés - E jelenségeket épületek, fák, vagy egyéb nagy tárgyak által keltett árnyékolás okozhatja. A mély hangok szintjének emelése csökkenti a statikus zörejeket és a lebegést.

Állomásugrás - Ha az éppen hallgatott FM jel megszakad vagy elgyengül, és az FM sávon van egy másik erős adó a frekvencia közelében, a rádió átválthat a másik állomásra, amíg az eredeti jel vétele ismét lehetővé nem válik.

AM hullámsáv

Halkulás - Az AM adásokat az atmoszféra felső rétege visszaveri - különösen éjszaka.

Ezek a visszavert hullámok interferenciát kelthetnek a közvetlenül a rádióállomástól érkező hullámokkal, ami a hang hullámzó erősödését és halkulását eredményezheti.

Állomásinterferencia - Ha egy visszavert jel és egy rádióállomás frekvenciái nagyon közel vannak egymáshoz, akkor interferencia léphet fel, megnehezítve az adás vételét.

Statikus zaj - Az AM-vétel különösen érzékeny az elektromos zajforrásokra, mint pl. a nagyfeszültségű elektromos vezetékek, világítás, vagy a villanymotorok.

Ez statikus zajt eredményez.

Lemez

Hidegben vagy esőben a gépkocsi ablakai párásodnak és páralecsapódás (vízcseppek) képződik az utastérben. Ebben az esetben a hang ugorhat, és a lejátszás megszakadhat. Szellőztesse át a gépkocsi utasterét és párátlanítsa mielőtt folytatná az egység használatát.

A hang ugorhat, ha a gépkocsival egyenetlen felszínű úton haladva erős vibráció lép fel.

TANÁCS

- Soha ne helyezzen idegen tárgyakat a lemez behelyező nyílásába.
- Ne helyezzen nedves lemezt a lejátszóba.
- A lejátszó láthatatlan lézersugarat használ, mely sérülést okozhat a készülék burkolatából kijutva. Ügyeljen arra, hogy helyesen használja a készüléket.

Használható lemezek

A következő jelzésekkel ellátott zenei CD-k használhatók. CD-DA formátumban rögzített CD-R és CD-RW lemezek is lejátszhatók.









A CD-R (írható CD) és CD-RW (újraírható CD) lemezek a felvétel készítésének körülményeitől, a lemez karakterisztikájától, sérülésétől, szennyeződésétől vagy az utastérben történt hosszú tárolás miatti minőségromlástól függően nem feltétlenül játszhatók le.

A le nem zárt, vagy UDF formátumban rögzített CD-R és CD-RW lemezek nem játszhatók le (kivéve MP3/WMA/ACC).

A CD-TEXT funkció csak a kereskedelmi CD-TEXT formátummal kompatibilis.

A CD-R és CD-RW karakterei nem feltétlenül jelennek meg helyesen.

Az átlátszó részeket tartalmazó CD vagy C-thru lemezek befogadása és kiadása nem megbízható. Kérjük, ne használjon ilyen lemezeket.

SACD (Super Audio CD) lemezek esetén csak a hibrid lemez CD szintje játszható le.



A CCCD (CD lemez másolásfelügyelettel) esetében csak a CDDA lejátszás lehetséges.



CD-EXTRA lemezek zenei CD-ként játszhatók le.

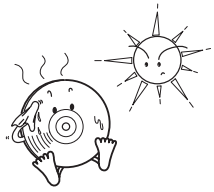
Az adatrészt is tartalmazó audio CD adatsávján és zenei sávján lévő hang egyaránt lejátszható.

Lemez eltávolításakor

A fő egységből vízszintesen távolítsa el a lemezt. Ne húzza erősen felfelé.

Szintén ne húzza lefelé eltávolítás közben.

A lemez megsérülhet, és a hang ugorhat.



A lemezek kezelése

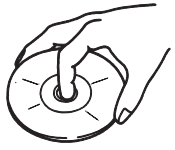
Kerülje a lemezek elhelyezését közvetlen napfénynek kitett helyeken, mindig tartsa azokat a lemeztokban. Ellenkező esetben a lemez meghajolhat és használhatatlanná válhat.



Ne ragasszon semmit a lemez felvételi vagy címkeoldalára mivel ez a lejátszó hibás működéséhez vezethet.



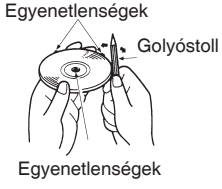
Ne használjon repedt, vagy meghajlott lemezt, mert az károsíthatja a lejátszót.



Mindig úgy tartsa a lemezt, hogy a felvételt tartalmazó oldalát ne érintse meg, mert beszennyeződhet és ez a hang ugrását eredményezheti.



Szennyezett lemez használata károsíthatja a lemezt és a hang ugrásához vezethet. Ha szennyezett egy lemez, kereskedelemben kapható tisztítószerrel tisztítsa meg belülről kifelé.



Új lemez

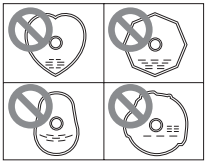
Egyes új lemezeken a belső nyílásnál vagy a külső peremen egyenetlenségek találhatók. Távolítsa el ezeket az egyenetlenségeket egy golyóstollal, stb. a lemez használata előtt.

Ha nem távolítja el, a lemez leolvasása hibás lehet, ami nem megfelelő működést okozhat.



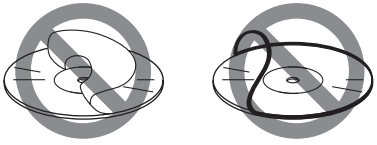
Bérelt lemezek

Ne használjon olyan lemezeket, melyeken cellux vagy címkeragasztó maradványok találhatók, vagy amelyen az eltávolított címke darabjai esetleg rajta maradtak. Ilyen lemezek használata esetén a lemez kiadása gátolt lehet, ami a lemez és a készülék károsodását okozhatja.



Speciális alakú lemezek

Szív vagy nyolcszög alakú lemezek nem játszhatók le. Ne használjon ilyeneket, mert az egység károsodását okozhatják.



Lemez kiegészítők

Ne használjon kereskedelmi kiegészítőket (stabilizátorok, védőcímkék, stb.) amelyek a reklámok szerint hangminőség javulást vagy a lemez védelmét nyújtják, vagy védőcímkéket, stb. Ezek megváltoztatják a lemez vastagságát és a külső paramétereit és károsodást okozhatnak.

Ne használjon kereskedelmi kiegészítőket (CD gyűrűk, védőelemek) amelyek a reklámok szerint hangminőség javulást biztosítanak vagy csökkentik a rezgéseket. Az egységben leeshetnek, lejátszhatatlanná vagy kiadhatatlanná téve a lemezt és meghibásodáshoz vezetnek.

MP3/WMA/AAC fájlok

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) a szabványos formátumú hangtömörítési technológia.

Az MP3 technológia a fájlokat az eredeti méretük egy tizedére képes összetömöríteni.

A WMA (Windows Media™ Audio) a Microsoft hangtömörítési formátuma. Még az MP3-nál is kisebb méretre képes tömöríteni a hangfájlokat.

A fejlett hangkódolás (AAC) egy audio kódolási szabvány, amely ún. irreverzibilis digitális hangtömörítést alkalmaz.

A CD-ROM, CD-R, és CD-RW lemezekre rögzített MP3/WMA/ACC fájlok lejátszhatóak.

ISO9660 level 1 és 2, Romeo és Joliet fájlrendszerekkel formázott lemezek használhatóak.

Az MP3, WMA és ACC kiterjesztésekkel kompatibilis fájlok lejátszhatók (.mp3, .wma).

A többmenetes írásmóddal kompatibilis CD-R és CD-RW lemezekre rögzített MP3/WMA/ACC fájlok lejátszhatóak.

A rendszer beolvassa a WMA/AAC címkéket.

A mintavételi frekvenciák a következők.

MP3 fájl:

- MPEG1 LAYER3 - 32/44,1/48 (kHz)
- MPEG2 LAYER3 - 16/22,05/24 (kHz)
- MPEG2.5 LAYER3 - 8/12 (kHz)

WMA fájl: 8; 16; 22,05; 32; 44,1 (kHz)

AAC fájl: 8; 11,025; 12; 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48 (kHz)

Lejátszható bitráta

MP3 fájl:

- MPEG1 LAYER3 - 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 (kbps)
- MPEG2/2.5 LAYER3 - 16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 (kbps)

WMA fájl:

- Ver.7,8,9 - 48/64/80/96/128/160/192 (kbps)

AAC fájl:

- MPEG4 AAC (megfelel az ISO/IEC 14496-12:2003 + iTune Meta-adat specifikációnak) - max. 320

Az MP3 fájlok kompatibilisek a VBR-rel (változó bitsebesség).

Nem kompatibilisek az M3u játszási listákkal.

Ha egy VBR lemezre kiírt MP3 fájl lejátszásakor alkalmazzák a GYORS ELŐR/VISSZA funkciót, lehet, hogy a lejátszási idők nem lesznek szinkronban.

Az MP3/WMA/ACC fájlok maximum 8 szintű mappa elrendezéssel kompatibilisek. Ennek ellenére, ha sok al-szintet alkalmaznak, némi idő telhet el az első szám lejátszásának megkezdése előtt. Ezért a kétszintű mappa elrendezés alkalmazását ajánljuk.

A mappa/fájl elnevezés maximális karakter száma: 28 (beleértve a kiterjesztést is)

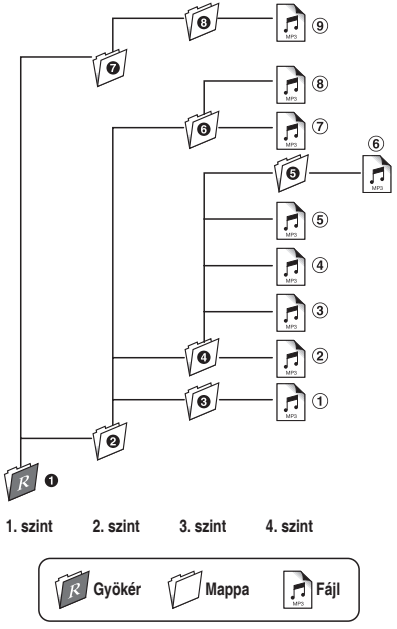
Legfeljebb 28 latin karakter használható, azonban a karakterek száma lehet kevesebb, mint

28 karakter, a használt karakterektől függően.

A mappa/fájlnevekben használható karakterek:

A-Z (kis és nagybetűk), 0-9 (számok), _ (alsó vonal), szimbólumok (* és & stb.), latin karakterek

Legfeljebb 256 mappa és 255 fájl játszható le egy lemezről.



USB készülékek

USB memória szabványok

Támogatott fájlformátumok:

FAT 16/32

- Támogatott audio formátumok: MP3/WMA/AAC.
- Legnagyobb áramfelvétel: 2,1 A
- Kompatibilitás: USB1.1/2.0 (legnagyobb átviteli sebesség az USB 1.1-nek megfelelő)
- Tároló támogatás: Támogatja az USB tároló osztályt.
- NEM támogatja az USB-elosztókat és a többkártyás olvasókat.

Támogatott MP3/WMA fájl szabványok

A FAT 16/32 formázású lemezek használhatóak.

Az MP3, WMA és ACC kiterjesztésekkel kompatibilis fájlok lejátszhatók (.mp3, .wma).

A rendszer beolvassa a WMA/AAC címkéket.

A mintavételi frekvenciák a következők.

MP3 fájl:

- MPEG1 LAYER3 - 32/44,1/48 (kHz)
- MPEG2 LAYER3 - 16/22,05/24 (kHz)
- MPEG2.5 LAYER3 - 8/12 (kHz)

WMA fájl:8; 16; 22,05; 32; 44,1 (kHz)

AAC fájl: 8; 11,025; 12; 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48 (kHz)

MP3 fájl:

- MPEG1 LAYER3 - 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 (kbps)
- MPEG2/2.5 LAYER3 - 8/16//24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/160 (kbps)

WMA fájl:

- Ver.7,8,9 - 48/64/80/96/128/160/192 (kbps)

AAC fájl:

- MPEG4 AAC (megfelel az ISO/IEC 14496-12:2003 + iTune Meta-adat specifikációnak) - max. 320

Az MP3 fájlok kompatibilisek a VBR-rel (változó bitsebesség).

Nem kompatibilisek az M3u játszási listákkal.

Ha egy VBR lemezre kiírt MP3 fájl lejátszásakor alkalmazzák a GYORS ELŐR/VISSZA funkciót, lehet, hogy a lejátszási idők nem lesznek szinkronban.

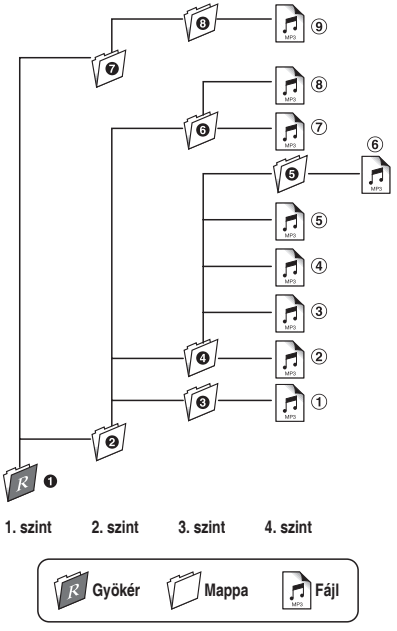
Az MP3/WMA/ACC fájlok maximum 8 szintű mappa elrendezéssel kompatibilisek. Ennek ellenére, ha sok al-szintet alkalmaznak, némi idő telhet el az első szám lejátszásának megkezdése előtt. Ezért a kétszintű mappa elrendezés alkalmazását ajánljuk.

A mappa/fájl elnevezés maximális karakter száma: 28 (beleértve a kiterjesztést is)

Legfeljebb 28 latin karakter használható, azonban a karakterek száma lehet kevesebb, mint 28 karakter, a használt karakterektől függően.

A-Z (kis és nagybetűk), 0-9 (számok), _ (alsó vonal), szimbólumok (* és & stb.), latin karakterek

Legfeljebb 512 mappa és 10 000 fájl játszható le egy tárolóegységről.



iPod

Az iPod és az iTunes használható jogvédelem nélküli anyagokkal, vagy olyan anyagokkal melyeknek a másolása és lejátszása magáncélra engedélyezett. A szerzői jogok megsértése bűncselekmény.

A „Made for iPod" és „Made for iPhone" jelzések azt jelentik, hogy egy elektronikus kiegészítő kifejezetten iPod vagy iPhone készülékhez készült és a fejlesztő igazolta, hogy megfelel az Apple gyári szabványainak. Az Apple nem felelős az ilyen készülékek működéséért vagy a biztonsági szabványoknak való megfelelőségéért.



Az iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, és iPod touch az Apple Inc. védjegyei, bejegyezve az Egyesült Államokban és más országokban.

iPhone / iPod modell	Szoftver verzió
iPhone X	iOS 11.3.1 és újabb
iPhone 8 Plus	iOS 11.3.1 és újabb
iPhone 8	iOS 11.3.1 és újabb
iPhone 7 Plus	iOS 11.3.1 és újabb
iPhone 7	iOS 11.3.1 és újabb
iPhone SE	iOS 11.3.1 és újabb
iPhone 6S Plus	iOS 11.3.1 és újabb
iPhone 6S	iOS 11.3.1 és újabb
iPhone 6 Plus	iOS 11.3.1 és újabb
iPhone 6	iOS 11.3.1 és újabb
iPod touch (5. generáció)	iOS 8.3 és újabb
iPod touch (4. generáció)	iOS 6.1.6 és újabb
iPod classic	2.0.5 és újabb
iPod nano (7. generáció)	1.0.3 és újabb
iPod nano (6. generáció)	1.2 és újabb

* Minden modell tesztelt és tanúsítvánnyal rendelkezik, hogy kompatibilis legyen a megfelelő szoftver verzióval.

* Más verziókat még nem teszteltek, ezért nincs tanúsítva, hogy teljes mértékben kompatibilisek.

Bluetooth®

A Bluetooth® egy vezeték nélküli adatátviteli technológia, amely lehetővé teszi különböző telefonok között a vezeték nélküli kommunikációt.

Telefon kihangosítás

Egy Bluetooth® mobiltelefon* (a továbbiakban mobiltelefon) csatlakoztatása a fő egységhez lehetővé teszi, hogy a felhasználó ne közvetlenül a mobiltelefont kezelje a hívások indítása és fogadása során. Ezt kihangosított funkciónak nevezik. A fő egységhez csatlakoztatott mobiltelefonnak meg kell felelnie az alábbi követelményeknek. Mindazonáltal felhívjuk figyelmét, hogy bizonyos funkciók korlátozottak lehetnek a mobiltelefon típusától függően.

* Ide tartoznak a Bluetooth® adapterrel ellátott készülékek.

- Kompatibilis Bluetooth® specifikációk

  Bluetooth® specifikáció (Ver.4.2)

- Kompatibilitási profil

  HPF (Kihangosított profil) Ver.1.5

  PBAP (Telefonkönyv hozzáférési profil) Ver.1.0: PCE

  AVRCP (Audio/Video távvezérlő profil) Ver.1.4

  A2DP (Továbbfejlesztett audio elosztási profil) Ver.1.2

A Bluetooth® védjegy és a logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei és használatuk a Clarion által licencelt. Az egyéb védjegyek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Ez a telekommunikációs berendezés megfelel a Nemzeti Telekommunikációs Bizottság előírásainak.

Bluetooth® mobiltelefonok

A Bluetooth® mobiltelefonok olyan telefonkészülékek, melyek más eszközökkel vezeték nélkül (Bluetooth®) kommunikálnak. Korábbi típusú készülékekhez külön kihangosító készlet szükséges a kihangosított funkció használatához. A Bluetooth® mobiltelefonok ugyanakkor nem igénylik a bárhová történő csatlakoztatást a kihangosítás használatához. Például, használhatja a kihangosító funkciót akkor is, ha a mobiltelefont a belső zsebébe tette.

Mikrofon

Híváskor használja a mikrofonbemenetet.

Telefon kihangosítás működése

A fő eszköz kapcsolóinak működtetése lehetővé teszi a felhasználók számára a különféle kihangosító funkciók használatát. A kormánykerék kapcsolókkal ellátott gépkocsik esetén a kormánykerékről szabályozható a hangerő.

A gépkocsi eladásakor

Nagy mennyiségű személyes információ van regisztrálva a kihangosító készletben. A gépkocsi eladásakor törölje a személyes adatait.

Megjegyzések a Bluetooth® készülékek használatához

A készülék által használt frekvenciasáv közös az ipari, tudományos és egészségügyi berendezések által használt frekvenciasávval. Ilyenek pl. a gyártósorokon használt, a mozgó objektumok követésére szolgáló mikrohullámú, vezeték nélküli engedélyköteles állomások, speciális mikroteljesítményű vezeték nélküli, nem engedélyköteles állomások, valamint az amatőr vezeték nélküli engedélyköteles állomások (a fent említett vezeték nélküli állomásokat a továbbiakban egyéb vezeték nélküli állomásoknak nevezzük). A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy nincs-e a közelben másik vezeték nélküli állomás használatban. Ha ez a készülék negatívan befolyásolja más vezeték nélküli állomások frekvenciáját, akkor azonnal változtasson helyet, hogy elkerülje a további frekvenciazavarokat. A használt frekvenciasáv 2,4 GHz-es, mely FH-SS modulációt használ. A készülék feltételezhetően 10 m-es hatókörön belül okozhat zavarokat. A készülék az összes sávtartományt használja, ezért a mozgó objektumok követésére szolgáló berendezésektől kellő távolságot kell tartani.

A kihangosító rendszer nem használható a következő feltételek esetén.

- A lefedettségi területen kívül
- Ha a vonal foglalt vagy a kimenő hívások korlátozottak

A kihangosító rendszer a következő helyzetekben szintén nem használható a mobiltelefonnal együtt

- A mobiltelefonról a telefonkönyvbe való átvitel közben
- A mobiltelefon tárcsázás tiltásának bekapcsolásakor
- Ha a mobiltelefon megsérült
- Ha a telefon nincs a fő készülékhez csatlakoztatva
- Ha a mobiltelefon akkumulátora kimerült
- Ha a mobiltelefon ki van kapcsolva
- Ha a telefon nincs kihangosítás üzemmódra kapcsolva
- Ha a telefonkönyv átvitele során a jármű audio készüléke kihangosított hívásra vált
- Egyéb esetekben, ha a mobiltelefon nem használható

Bluetooth® mobiltelefon használata esetén a környező egyéb vezeték nélküli berendezések jelátvitelének minősége hátrányosan változhat.

A Bluetooth® mobiltelefonok több energiát fogyasztanak csatlakoztatott Bluetooth® állapotban.

A mobiltelefon típusától függően a kijelző megvilágítása bekapcsolhat minden alakalommal mikor a gyújtást bekapcsolják. Kapcsolja ki a mobiltelefon megvilágítását (a beállítások módosításának módja a mobiltelefon kezelési leírásában található).

A mobiltelefon beállításaitól függően a csatlakozás után tárcsázás tiltás kapcsolhat be. Használat előtt kapcsolja ki a mobiltelefon auto lock funkcióját.

A csatlakoztatott mobiltelefon típusától függően a műveletek és a hangerő eltérő lehet.

Ha a gyújtáskapcsolót hívás közben kikapcsolják („LOCK"), a hívás a kihangosítón a telefon típusától függően megszakadhat és a telefonon folytatódhat. Ha a hívás a mobiltelefonon folytatódik, a mobiltelefon kezelése válhat szükségessé.

A kihangosítás használatához a mobiltelefonnal, először kapcsolja ki a hívásvárakoztatást vagy harmadik félhez köthető hívási szolgáltatásokat a mobiltelefonon.

Hívás közben felváltva beszéljenek. Ha egy időben mindkét fél beszél, nehezen lehet hallani, amit a másik fél mond (ez nem hibajelenség).

Állítsa a hangerőt a lehető legalacsonyabbra.

A másik fél bizonyos esetekben visszhangot hallhat.

Beszéljen hangosan és tisztán.

A beszélgetőpartnere nehezen hallhatja Önt a következő esetekben.

- Rossz útviszonyok esetén.
- Nagysebességű vezetés közben.
- Nyitott ablaknál.
- Ha a mikrofon a légkondicionáló nyílására irányul.
- Ha túl hangos a légkondicionáló ventilátora.
- Ha a mikrofon túl közel van a mobiltelefonhoz.

A mobiltelefon és a hálózat típusától függően a hangminőség romolhat (zaj, visszhang stb.).

Az RE irányelveinek (2014/53/EU) betartására vonatkozó nyilatkozat

A rádiókészülék adatai:

A gyártó neve és postacíme

Clarion Asia (Thailand) Co., Ltd.
500/39 Moo.3 Tambol Tasith,
Amphur Pluakdaeng Rayong,
21140 Thaiföld

A Clarion Asia (Thailand) Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a típusú rádiókészülék megfelel a 2014/53/EU irányelveinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen található:

https://www.clarion.com/xe/en/product-compliance/isuzu/re-doc/index.html

Funkció	Működési frekvenciasáv	Kimeneti teljesítmény
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	0,7145 mW

Nyilatkozat a rádióberendezésekre vonatkozó 2017. évi előírásoknak való megfelelőségről

A rádiókészülék adatai:

A gyártó neve és postacíme

Clarion Asia (Thailand) Co., Ltd.
500/39 Moo.3 Tambol Tasith,
Amphur Pluakdaeng Rayong,
21140 Thaiföld

A Clarion Asia (Thailand) Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy ez a típusú rádiókészülék megfelel a 2017. évi előírások irányelveinek.

A UK megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen található:

https://www.clarion.com/xe/en/product-compliance/isuzu/re-doc/index.html

Funkció	Működési frekvenciasáv	Kimeneti teljesítmény
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	0,7145 mW

Importőr neve és címe

• **Európa**

AZ IMPORTŐR NEVE	AZ IMPORTŐR CÍME
BL EHF.	Saevarhofda 2, 110 Reykjavik, Izland
ISUZU Írország	Naas Road, Dublin 12, Írország
ISUZU (UK) Limited	The Gate International Drive Solihull B90 4WA
MIDI Europe Srl	37053 Cerea (Verona), Olaszország
A. Loutsios & Sons Ltd.	Omonias 90 Avenue 3048 Limassol, Ciprus
PETROS PETROPOULOS AEBE	96 - 104 Iera Odos 104 47 Athén, Görög Köztársaság
ISUZU Sverige AB	Starrvaegen 15, 23261 Arloev, Svédország
ISUZU Danmark AS	Hauløkkevej 4, DK-7000 Fredericia, Dánia
ISUZU Sales Deutschland GMBH	Schieferstein 11a, D-65439 Floersheim, Németország
RSA (Rutebileiernes Standardiserings AS)	Ovre Eikervei 77, 3048 Drammen, Norvégia
WAE KFT.	2040 Budaörs, Szabadság utca 117/C, Magyarország
ISUZU Motor Finland OY	Kaakelikaari 4B, 01720 Vantaa, Finnország
ISUZU Benelux N.V.	Pierstraat 233, 2550 Kontich, Belgium
IMOTORS LDA (ISUZU Portugal)	Rua Dr. Jose Espirito Santo, 38 2° 1950-097 Lisszabon Portugália
GasanZammit Motors Ltd.	Gasan Center, Mriehel Bypass, Mriehel BKR 3000, Máltai Köztársaság
ISUZU ROM AUTO SRL	Sos. Bucuresti - Ploiesti, No.40, Office No.13., 1st District, Bukarest, Románia
Universal Motors Israel Ltd.	10 Hamasger st., Lod, Izrael 7152004
ANADOLU ISUZU OTOMOTIV SANAYI VE TICARET AS.	Sekerpinar Mah. Otomotiv Cad. No: 2, 41435 Cayirova, Kocaeli, Török Köztársaság

Kiadás dátuma: 2021. augusztus
Nyomtatás dátuma: 2021. augusztus
Első kiadás

Minden jog fenntartva.

ISUZU
D-MAX

AUDIORENDSZER
KEZELÉSI KÉZIKÖNYV

Kiadja: ISUZU MOTORS LIMITED
Service Technical & Training Dept.
Shinagawa-ku, Tokió, 140-8722 Japán

A gyártó hivatalos képviselője Európában
Homologizáció és Műszaki Osztály
ISUZU MOTORS Europe, NV
Bist 12,
2630 Aartselaar, Belgium

222108-01K-x

2DINAUD-IE-2211EU-1ST

Trucks for life

ISUZU

ISUZU MOTORS LIMITED

㊊ Sz. 2DINAUD-IE-2211EU
Magyarországon nyomtatva